

• K W A R T A L N I K •

BIULETYN INFORMACYJNY GMINY SITNO

WIEŚCI GMINNE



Nr 61-62 czerwiec-wrzesień 2020 ISSN 1732-6931



Głosujemy na **maszt z flagą** dla naszej Gminy



Projekt „Pod biało-czerwoną” zakłada sfinansowanie przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej zakupu masztów i flag w każdej z gmin w Polsce, której mieszkańcy dołączą do projektu. Inicjatywa zakupu masztu i flagi zależeć będzie od mieszkańców.

Aby wziąć udział w akcji, należy zebrać odpowiednią liczbę głosów poparcia online (w gminie do 20 tys. mieszkańców

to 100 głosów). Głos poparcia dla inicjatywy zakupu masztu i umieszczonej na nim flagi, która będzie dumnie eksponowana w centralnym miejscu gminy, mogą oddawać jej mieszkańcy.

Ta patriotyczna inicjatywa, realizowana pod honorowym patronatem Prezesa Rady Ministrów Mateusza Morawieckiego, będzie się opierała o zapal i działanie mieszkańców naszych Małych Ojczyzn.

Celem projektu jest także godne upamiętnienie zwycięstwa wojsk Rzeczypospolitej nad armią bolszewicką w Bitwie Warszawskiej 1920 roku. Umieszczenie flagi na maszcie w wyjątkowym miejscu to dowód na to jak ważne są symbole narodowe w życiu Polaków. Te, za które życie w walce o wolność Ojczyzny poświęcali nasi przodkowie.

Tu link do oficjalnej strony głosowania: <https://www.gov.pl/web/bialoczerwona/opis-i-cel-projektu/>

Zmiany na stanowiskach

1 czerwca 2020 roku nastąpiła zmiana na stanowisku Dyrektora Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie. Dotychczasową funkcję pełniła Pani Agnieszka Grzesiuk. Najpierw jako Dyrektor Centrum Kultury, a po 1 kwietnia 2014 r. w wyniku połączenia z Gminną Biblioteką, jako Dyrektor Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie. Pani Agnieszka, w drodze konkursu, została wybrana na Sekretarza Gminy. W związku z tym awansem, do czerwca 2021 roku, obowiązki Dyrektora Centrum zostały powierzone Pani Kamili Szmidt, która do tej pory pracowała w Filii bibliotecznej w Horyszowie Polskim. Od 13 lipca 2009 roku, Pani Kamila wykonywała swoje obowiązki jako starszy bibliotekarz.

Serdecznie Paniom gratulujemy i życzymy sukcesów w życiu zawodowym.



Wydawca: Gmina Sitno
Sitno 73, 22-424 Sitno

tel. 84 611 23 27, 84 611 23 00
fax 84 611 23 08

www.gmina.sitno.pl
e-mail: ugsitno@sitno.gmina.pl lub cksitno@wp.pl

Opracowanie i dystrybucja: Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie

Redaktor Naczelny: **Krzysztof Seń**
Z-ca Redaktora Naczelnego: **Kamila Szmidt**
Zespół redakcyjny: Agnieszka Grzesiuk, Barbara Tor,
Zofia Malinowska, Krzysztof Prokopowicz,
Krzysztof Maługa, Robert Mazurek

*Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz
zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania*

Nakład: 600 egz.

Skład i druk:
Drukarnia ATTYLA
22-400 Zamość, ul. Partyzantów 61
tel./fax 84 627 19 16, 84 639 12 13
e-mail: drukarnia@attyla.eu, www.attyla.eu



Z obrad Rady Gminy Sitno

Obrady XX sesji Rady Gminy VIII kadencji odbyły się 15 maja 2020 r. Na sesji Radni podjęli następujące uchwały:

- w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości;
- w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno, terenu w obrębie geodezyjnym Sitno;
- w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno;
- w sprawie planu ustalającego formy doskonalenia zawodowego nauczycieli oraz ustalenia maksymalnej kwoty dofinansowania opłat za kształcenie nauczycieli pobieranych przez uczelnie oraz specjalności i form kształcenia nauczycieli objętych dofinansowaniem na 2020 r.;
- w sprawie regulaminu ustalającego kryteria i tryb przyznawania nagród dla nauczycieli zatrudnionych w szkołach prowadzonych przez Gminę Sitno;
- w sprawie regulaminu wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i przedszkolach prowadzonych przez Gminę Sitno;
- w sprawie zmiany uchwały budżetowej gminy na rok 2020;
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Sitno na lata 2020 - 2026;
- w sprawie przedłużenia terminów płatności rat podatku od nieruchomości;
- w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości grup przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem

negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19;

- w sprawie uchylecia uchwały Nr XLI/227/2017 Rady Gminy Sitno z dnia 27 października 2017 r. w sprawie wprowadzenia opłaty prolongacyjnej;
- w sprawie udzielenia Powiatowi Zamojskiemu pomocy finansowej;
- w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Powiatu Zamojskiego na dofinansowanie realizacji zadania pn. „Budowa chodnika w ciągu dróg powiatowych nr 3244L i nr 3286L w m. Czołki;
- w sprawie ochrony zdrowia mieszkańców przed elektrosmażeniem.

XXI sesja Rady Gminy odbyła się 26 czerwca 2020 r. Na sesji zostały podjęte następujące uchwały:

- w sprawie udzielenia wotum zaufania Wójtowi Gminy Sitno za 2019 rok;
- w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Wójta Gminy Sitno z wykonania budżetu za 2019 r.;
- w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy Sitno z tytułu wykonania budżetu za 2019 rok;
- zmieniająca uchwałę w sprawie planu ustalającego formy doskonalenia zawodowego nauczycieli oraz ustalenia maksymalnej kwoty dofinansowania opłat za kształcenie nauczycieli pobieranych przez uczelnie oraz specjalności i form kształcenia nauczycieli objętych dofinansowaniem na 2020 r.;
- zmieniająca uchwałę w sprawie regulaminu wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i przedszkolach prowadzonych przez Gminę Sitno;

- zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia zasad otrzymywania diet dla sołtysów;
- w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno;
- w sprawie udzielenia Powiatowi Zamojskiemu pomocy finansowej;
- w sprawie zmiany uchwały budżetowej gminy na rok 2020;
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Sitno na lata 2020 – 2026.

Kolejna XXII sesja Rady Gminy Sitno odbyła się 28 sierpnia 2020 r., na której to zostały podjęte następujące uchwały:

- w sprawie wyrażenia zgody na nabycie nieruchomości;
- w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno;
- w sprawie udzielenia pomocy finansowej z budżetu gminy Sitno dla gminy Komarów-Osada w celu partycypowania w kosztach działania Warsztatu Terapii Zajęciowej w Komarowie-Osadzie z siedzibą w Wolicy Brzozowej, gdzie uczęszczają osoby niepełnosprawne będące mieszkańcami gminy Sitno;
- w sprawie zmiany uchwały budżetowej gminy na rok 2020;
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Sitno na lata 2020 – 2026.

Krzysztof Prokopowicz

Wygaśnięcie mandatu z powodu rezygnacji Radnego

Pan Kazimierz Tokarz Radny Rady Gminy Sitno wybrany w okręgu wyborczym nr 10 z listy nr 18 - KWW Tradycja i Rozwój w wyborach do Rady Gminy Sitno przeprowadzonych w dniu 21 października 2018 r. zrzekł się mandatu Radnego.

W dniu 31 sierpnia 2020 r. Komisarz Wyborczy w Zamościu I wydał Postanowienie nr 130/2020 z dnia 31 sierpnia 2020 r. stwierdzające wygaśnięcie mandatu Radnego.

W związku z tym, Wójt Gminy Sitno Krzysztof Seń wraz z Przewodniczącym Rady Gminy Sitno dziękują Panu Kazimierzowi Tokarzowi za pracę w Radzie Gminy, zaangażowanie i dotychczasową współpracę przy realizacji potrzeb miejscowości Boży Dar. Życzą dużo zdrowia oraz sukcesów w życiu osobistym i zawodowym.

Przewodniczący Rady Gminy Sitno

Władysław Wydmański

Wójt Gminy Sitno

Krzysztof Seń

Anioły są wśród nas

Gdy z powodu grożącej nam epidemii koronawirusa w szpitalach brakowało maseczek jednorazowych, w całej Polsce tworzyły się grupy Pań szyjące maseczki wielokrotnego użytku. Taka grupa powstała również w Gminie Sitno. Rozpoczynając tę akcję, nie spodziewałam się takiego odzewu ze strony naszych mieszkańców. Do akcji szycia maseczek włączyły się Panie z: Janówki, Jarosławca Górnego, Stanisławki, Czołek, Stabrowa, Cześnik, Górnej Kolonii Cześniki, Kolonii Sitno, Sitna, Horyszowa Polskiego, Kornelówki oraz Panie z sąsiadujących gmin tj. Zamościa i Kolonii Niewirków. Na samym początku materiał pozyskiwaliśmy od Starego Szpitala w Zamościu, później włączyli się prywatni sponsorzy. W tym miejscu chciałabym podziękować radnemu z terenu Gminy Sitno Panu Krzysztofowi Błaszcze



oraz firmie „Multimed”, którzy zakupili i dostarczyli Nam bawełnę oraz niezbędne materiały do szycia. Cała nasza akcja trwała ponad 2 miesiące, a w tym okresie Panie nie szczędziły sił, energii, ani czasu dowożąc Nam stopniowo uszyte maseczki, które przekazywane były na bieżące potrzeby personelu medycznego oraz pacjentów w szpitalu. Kiedy pracownicy Centrum podliczyli akcję szycia maseczek okazało się, że jest ich około 10 tys. !!! Dziękuję wszystkim za odzew i swój nieoceniony wkład w Naszą akcję. Serce raduje myśl, że w tych ciężkich dla nas wszystkich dniach jest tak dużo osób, które mają siłę i w domowym zaciszu, z dala od zgiełku, angażują się w pomaganie innym.

16 kwietnia br. weszły w życie przepisy, iż każda osoba w miejscu publicznym ma obowiązek zasłaniania ust i nosa poprzez noszenie maseczki, szalika, czy chustki. Obowiązek dotyczył wszystkich osób, które znajdują się np. na ulicach, w urzędach, sklepach itd. W związku z powyższym Wójt Gminy Sitno Krzysztof Seń oraz Przewodniczący Rady Gminy Władysław Wydmański podjęli decyzję o zakupie i nieodpłatnym przekazaniu maseczek



wielokrotnego użytku. Od 20 kwietnia br. pracownicy Urzędu Gminy oraz strażacy z Jednostek: OSP Sitno, OSP Cześniki oraz OSP Jarosławiec Górny dostarczali mieszkańcom poszczególnych sołectw maseczki. Harmonogram dostarczania maseczek zamieszczony był na stronie internetowej, dodatkowo każdy mieszkaniec zarejestrowany w Gminnym Informatorze SMS otrzymał powiadomienie. Po ok. 2 tygodniach ponownie rozdysponowano maseczki, tym razem po 20 szt. do sklepów spożywczych, kościołów oraz dla wszystkich sołtysów. Łącznie przekazaliśmy mieszkańcom ok. 4300 maseczek.

Agnieszka Grzesiuk

Radni **zrzekli się diet**

Radni Gminy Sitno zainicjowali i przystąpili do akcji polegającej na przekazaniu swoich całych diet z jednego miesiąca na wsparcie walki z pandemią Covid-19. Zebrano kwotę w wysokości 6100 zł, za którą zakupiono płyny dezynfekcyjne, dozowniki, rękawiczki jednorazowe, przyłbice.



Środki te przekazano do szkół z terenu Gminy, poszczególnym Parafiom, Dziennemu Domowi „Senior +”, Sołtysom a także Urzędowi Gminy i jednostkom podległym. Wyposażono w środki ochronne komunikację gminną, siłownię i Orlik. Mając na uwadze rozpoczęcie roku szkolnego przekazano szkołom po 300 zł (6x300=1800 zł) na doposażenie ich w środki, które zapewnią właściwą ochronę uczniom, nauczycielom i pracownikom szkół przed wirusem Covid-19.

Akcja charytatywna zainicjowana przez Radnych spotkała się z dużą aprobatą i uznaniem ze strony urzędów, szkół, instytucji oraz mieszkańców naszej gminy.

Dziękuję Pani Agnieszce Grzesiuk – sekretarz gminy Sitno za koordynację akcji i realizację zakupów oraz Pani Kamili Szmidt – dyrektor Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie za pomoc w rozdysponowaniu środków.

Przewodniczący Rady Gminy
Władysław Wydmański



30-lecie Samorządu Gminy

8 marca 1990 roku Sejm przyjął ustawę o samorządzie gminnym. Dokładnie 27 maja 1990 roku odbyły się pierwsze wolne wybory w powojennej Polsce. Przywrócenie samorządności w lokalnych wspólnotach było najważniejszą reformą transformacji ustrojowej. Istniejące Rady Narodowe, zostały zastąpione przez Rady Gmin o szerszych kompetencjach. Utworzone rady decydowały o powoływaniu swojej władzy wykonawczej czyli prezydentów miast, burmistrzów oraz wójtów. Istotną rzeczą była niezależność finansowa samorządów.

1 stycznia 1999 wprowadzono trójstopniowy podział terytorialny i trzy szczeble samorządu: gminny, powiatowy i wojewódzki. Obecnie w Polsce, według stanu z 1 stycznia 2020 r., istnieje 2477 gmin – 1533 gmin wiejskich, 642 gmin miejsko-wiejskich oraz 302 gmin miejskich, w tym 66 gmin będących jednocześnie miastami na prawach powiatu.

Samorząd terytorialny w definicji jest organizacją społeczności lokalnej (gmina, powiat) lub regionalnej (województwo samorządowe) i jednocześnie formą administracji publicznej, w której mieszkańcy tworzą z mocy prawa wspólnotę i względnie samodzielnie decydują o realizacji zadań administracyjnych, wynikających z potrzeb tej wspólnoty na danym terytorium i dozwolonych samorządowi przez ustawy, pod określonym ustawowo nadzorem administracji rządowej.

Z pewnością hucznie obchodzilibyśmy tak piękną datę – 30-lecie samorządu gdyby nie globalne zagrożenie spowodowane pandemią. W tych nietypowych okolicznościach przybliżymy pokrótce historię naszego gminnego samorządu.

Od 1990 do 2020 roku Gminę Sitno reprezentowało 4 wójtów a byli to:

- 1990 – 1992 **Leszek Bil**
- 1992 – 2014 **Kajetan Protas**
- 2014 – 2018 **Marian Tadeusz Bernat**
- 2018 do chwili obecnej **Krzysztof Seń**

Odpowiedzialnym za organizację pracy urzędu i zarządzanie jego zasobami ludzkimi jest Sekretarz Gminy, będący po Wójcie najwyższym rangą urzędnikiem samorządowym. Przez 30 lat tę funkcję w Gminie Sitno wypełniali:

- 1990 – 1999 **Grażyna Grela**
- 2000 – 2014 **Marian Bernat**
- 2020 – **Agnieszka Grzesiuk**

Organem reprezentującym mieszkańców i w ich imieniu rozstrzygającym w zakresie funkcjonowania Gminy jest Rada

Gminy. Na przestrzeni tych 30 lat tak się prezentowały składy naszych Rad Gmin.

Lata 1990 - 1994 to pierwsza kadencja Rady Gminy Sitno. Na sesji w dniu 6 czerwca 1990 r. wybrano ówczesny Zarząd Gminy do którego należeli: **Bolesław Adamczuk, Wiktor Bratko, Władysław Fiedurek, Marian Gruszka, Jan Grygiel, Jan Jagiełło, Władysław Jankowski, Zygmunt Łagowski, Lucjan Łuczyszyn,**

w pierwszej kadencji został **Alfred Gierszon**.

Na sesji inauguracyjnej 29 czerwca 1994 roku wybrano 19 członków Rady Gminy: **Wiktora Bratko, Edwarda Dworzycznego, Franciszka Grelę, Mariana Gruszkę, Szczepana Jabłońskiego, Zygmunta Łagowskiego, Lucjana Łuczyszyna, Henryka Maksymowicza, Jerzego Mazurka, Władysława Marcuka, Zeno-**



Henryk Maksymowicz, Zygmunt Niedźwiedź, Andrzej Nosalski, Zenon Nowosad, Wiesław Osiołka, Marek Sieczka, Wiktor Świst, Kazimiera Wołk.

Przewodniczącym zaś Zarządu Gminy Sitno został **Alfred Gierszon**.

Od roku 1994 do 1998 trwa druga kadencja Rady Gminy Sitno.

Przewodniczącym Rady Gminy, tak jak

na Nowosada, Zygmunta Niedźwiedzia, Wiesława Olszewskiego, Bogdana Pawlicę, Edwarda Tukiendorfa, Stanisława Wnuka, Marka Zenia.

Lata 1998-2002 to czas trzeciej kadencji Rady Gminy Sitno. Uroczysta sesja

Rady Gminy miała miejsce 28 października 1998 roku. Na kolejne lata wybrani zostali przedstawiciele poszczególnych wsi: **Lech**



Brzozowski, Marek Car, Piotr Czady, Jerzy Flak, Roman Gąsior, Alfred Gierszon, Szczepan Jabłoński, Jerzy Kiryczuk, Adam Kubina, Lucjan Łuczyszyn, Władysław Marczuk, Jerzy Mazurek, Zygmunt Niedźwiedź, Jan Janusz Puchacz, Zbigniew Skowyrza, Mieczysław Szatała, Edward Tukiendorf, Marek Zeń.

Przewodniczącym trzeciej Kadencji Rady Gminy Sitno został **Władysław Marczuk**.

Od roku 2002 do 2006 trwała czwarta kadencja Rady Gminy Sitno.

Przewodniczącym Rady Gminy Sitno został **Edward Tukiendorf** a do składu nowo powołanej Rady Gminy wybrano: **Stanisława Bartosiaka, Janusza Brzozowskiego, Aleksandra Karskiego, Lucjana Łuczyszyna, Władysława Marczuka, Jerzego Mazurka, Mirosława Misztala, Ryszarda Monastyrskiego, Zdzisława Skórę, Marka Szajnogę, Mieczysława Szatałę, Mieczysława Wrotniaka, Pawła Ząbka, Henryka Żulewskiego.**

27 listopada 2006 r. odbyła się I sesja **V kadencji Rady Gminy Sitno**. Na lata 2006 - 2010 zostali wybrani następujący Radni: **Adamczuk Małgorzata, Brzozowski Janusz, Gazda Antoni, Juszczak Andrzej, Łuczyszyn Lucjan, Karski Aleksander, Kozak Leszek, Mazurek Jerzy, Monastyrski Ryszard, Niedźwiedź Zygmunt, Pawlicha Bogdan, Szajnoga Marek, Wrotniak Mieczysław.** Przewodniczącym został **Edward Tukiendorf**.

Lata 2010 - 2014 to szósta kadencja Rady Gminy Sitno. Wybory samorządowe do Rady Gminy odbyły się 21 listopada 2010 r. O 15 miejsc w Radzie Gminy Sitno walczyło 56 kandydatów. Przewodniczą-

cańców Gminy Sitno wybrano następujących Radnych: **Biłant Marek, Borowiec Andrzej, Gazda Antoni, Juszczak Andrzej, Kozak Leszek, Mazurek Janusz, Mazurek Jerzy, Niedźwiedź Zygmunt, Ostapińska Dorota, Palikot Piotr, Pawlicha Bogdan, Stefańczuk Zbigniew, Szajnoga Marek, Tarkot Alina.**

1 grudnia 2014 r. miało miejsce ślubowanie nowo wybranego Wójta Gminy Sitno, którym został na 4-letnią kadencję - **Marian Tadeusz Bernat**. Podczas **VII Kadencji Rady Gminy** przewodniczącym został **Krzysztof Klikicki**, a Zastępcą Przewodniczącego - **Joanna Chaińska**. 4 grudnia zostały powołane następujące Komisje Stałe Rady Gminy: Komisja Rewizyjna, Komisja Budżetu, Infrastruktury i Rozwoju, Komisja Oświaty, Pomocy Spo-



łecznej, Ochrony Zdrowia i Sportu, Komisja Rolnictwa, Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska. W skład Rady Gminy Sitno VII Kadencji weszli: **Tomasz Biłant, Teresa Chmiel, Tomasz Gąsior, Leszek Kozak, Tomasz Łazorczyk, Janusz Mazurek, Ro-**

mierz Tokarz, Janusz Torba, Władysław Wydmański.

Z datą **21 października 2018 r.** formalnie rozpoczęła się nowa kadencja, trwająca po raz pierwszy nie 4 ale 5 lat. Nowo wybrana Rada podczas sesji inauguracyjnej 16 listopada 2018 roku wybrała Przewodniczącą Rady Gminy Sitno, którym w wyniku tajnego głosowania został **Władysław Wydmański**, natomiast wiceprzewodniczącym R. G. został **Antoni Gazda**. Na kolejnej sesji, 29 listopada 2020 r. wybrano drugiego Wiceprzewodniczącą - **Roksana Kotarską**. Wybrana Rada Gminy Sitno VIII kadencji przedstawia się następująco: **Grażyna Blaszką, Krzysztof Blaszką, Lech Brzozowski, Antoni Gazda, Tomasz Gąsior, Leszek Kozak, Roksana Kotarska, Radosław Kwapisz,**

Adam Mazurek, Kamil Pyś, Jan Ryszczuk, Kazimierz Tokarz, Krzysztof Zwołak, Violetta Wiech.

Podczas II sesji Rady Gminy Sitno powołano następujące komisje: Komisję Rewizyjną, Komisję Skarg, Wniosków i Petycji, Komisję Budżetu, Infrastruktury i Rozwoju, Komisję Oświaty, Pomocy Społecznej, Ochrony Zdrowia i Sportu, Komisję Rolnictwa, Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska.

Można zauważyć, że w ciągu 30 lat funkcjonowania samorządu gminnego, znacznie poprawiła się sytuacja naszej gminy. Dobre wykorzystanie środków europejskich na poziomie samorządów przekłada się na poprawę standardu życia mieszkańców. W przypadku naszej gminy to dzięki funduszom unijnym poprawiła się infrastruktura wsi, powstały place zabaw dla dzieci, siłownie zewnętrzne, boiska, sale gimnastyczne. Budynki szkół, remizy strażackie, świetlice wiejskie, gmin-



cym na kolejną kadencję został **Edward Tukiendorf**. Do reprezentowania mieszk-

bert Jerzy Polski, Jan Ryszczuk, Dariusz Sokołowski, Ryszard Szawarski, Kazi-



ny dom kultury przeszły modernizację, nasze gospodarstwa domowe wzbogaciły się w kolektory słoneczne, przydomowe oczyszczalnie ścieków, powstały miejsca integracji społeczeństwa m.in. Dzienny Dom Seniora, Muzeum Pożarnictwa w Cześnikach.

30 lat samorządności to trzy dekady

ogromnej pracy mieszkańców i samorządowców z polskich regionów, miast, miasteczek i wsi, to wielka lekcja samodzielnego decydowania o naszym najbliższym otoczeniu. W tym miejscu chcielibyśmy podziękować wszystkim, którzy decydowali o losach naszej Gminy w przeciągu tych 30 lat.

Jednostkami pomocniczymi samorządu gminy są sołectwa. W następnym numerze „Wieści Gminnych” przedstawimy sylwetki sołtysów, którzy reprezentowali mieszkańców naszej gminy od 1990 roku do dzisiaj.

Krzysztof Prokopowicz

Z Sitna pojedziesz **za darmo**



W dniu 1 lipca br. Wójt Gminy Sitno Pan Krzysztof Seń podpisał aneks do umowy z Panem Andrzejem Wnukiem Prezydentem Miasta Zamość w zakresie funkcjonowania MZK na terenie Gminy Sitno. Autobusy linii 40, 44, 47 i 49 wożą mieszkańców naszej gminy za darmo na podstawie wydanej Karty Mieszkańca. Gminną Kartę Mieszkańca może wyrobić każda osoba zameldowana w Gminie Sitno oraz odprowadzająca podatek. Wniosek na wydanie karty należy złożyć w Urzędzie Gminy, w pokoju ewidencji ludności. Inicjatywa ta cieszy się ogromną popularnością wśród naszych mieszkańców. Na koniec września zostało wydanych 1937 kart.

Od dnia 1 czerwca br. wznowiona zo-

stała bezpłatna komunikacja Gminy Sitno. Z dniem 1 września br. linia nr 2 bezpłatnej komunikacji Gminy Sitno zmieniła trasę kursu. Linia nr 2 jadąc z Jarosławca kierowała się na miejscowość Boży Dar do Cześnik. Obecnie z Jarosławca jedzie przez miejscowość Karp do Cześnik. Pozostała trasa linii nr 2 oraz rozkład godzinowy pozostają bez zmian. Linie nr 1 i nr 2 wyjeżdżają z Sitna o godz. 8:10 oraz 10:30.

Powroty z Zamościa są o godzinach: linia nr 1 9:20, 11:40 oraz 16:00, linia nr 2 9:15, 11:35 oraz 16:00.

Przypominamy, że osoby korzystające z bezpłatnej komunikacji zobowiązani są do zakrywania ust i nosa, zachowania bezpiecznej odległości od pozostałych pasażerów.

Joanna Dziuba





GMINA SITNO **KOMUNIKACJA BEZPŁATNA**

LINIA NR 1

Trasa SITNO - CZOŁKI - KORNELÓWKA-KOLONIA
SITNO - JANÓWKA - ROZDOŁY - STANISŁAWKA -
HORYSZÓW STARA KOLONIA - HORYSZÓW POLSKI
- SITNO - STABRÓW - JAROSŁAWIEC - ZAMOŚĆ

SITNO	8:10, 10:30
CZOŁKI	8:13, 10:33
KORNELÓWKA	8:15, 10:35
KOLONIA SITNO	8:20, 10:40
JANÓWKA	8:22, 10:42
ROZDOŁY	8:25, 10:45
PODŻRÓDŁA	8:30, 10:50
STANISŁAWKA	8:33, 10:53
ROZDOŁY DĘBINA	8:35, 10:55
HORYSZÓW-STARA KOLONIA	8:45, 11:05
HORYSZÓW POLSKI	8:48, 11:08
SITNO	8:50, 11:10
STABRÓW	8:52, 11:12
JAROSŁAWIEC	8:57, 11:17
ZAMOŚĆ SZPITAL (Hrubieszowska)	9:05, 11:25
ZAMOŚĆ, UL. WYSZYŃSKIEGO	9:10, 11:30
ZAMOŚĆ STARÓWKA	9:15, 11:35

LINIA NR 1

Trasa ZAMOŚĆ - JAROSŁAWIEC - STABRÓW -
SITNO - HORYSZÓW POLSKI - HORYSZÓW STARA
KOLONIA - STANISŁAWKA - ROZDOŁY - JANÓWKA -
KOLONIA SITNO - KORNELÓWKA - CZOŁKI - SITNO

ZAMOŚĆ STARÓWKA	9:20, 11:40	16:00
ZAMOŚĆ, UL. WYSZYŃSKIEGO	9:25, 11:45	16:05
ZAMOŚĆ SZPITAL (Hrubieszowska)	9:30, 11:50	16:10
JAROSŁAWIEC	9:38, 11:58	16:18
STABRÓW	9:43, 12:03	16:23
SITNO	9:45, 12:05	16:25
HORYSZÓW POLSKI	9:50, 12:08	16:28
HORYSZÓW - STARA KOLONIA	9:55, 12:10	16:32
ROZDOŁY DĘBINA	10:05, 12:20	16:42
STANISŁAWKA	10:08, 12:25	16:48
PODŻRÓDŁA	10:10, 12:27	16:50
ROZDOŁY	10:13, 12:30	16:53
JANÓWKA	10:15, 12:35	16:55
KOLONIA SITNO	10:18, 12:38	16:58
KORNELÓWKA	10:20, 12:40	17:00
CZOŁKI	10:23, 12:43	17:03
SITNO	10:25, 12:45	17:05

LINIA NR 2

Trasa SITNO - JAROSŁAWIEC - KARP - CZEŚNIKI -
CZEŚNIKI KOLONIA GÓRNA - CZEŚNIKI - CZEŚNIKI
KOLONIA DOLNA - CZEŚNIKI - KARP - HORYSZÓW
NOWA KOLONIA - WÓŁKA HORYSZOWSKA -
STABRÓW - SITNO - CZOŁKI - ZAMOŚĆ

SITNO	8:10, 10:30
JAROSŁAWIEC	8:15, 10:35
KARP	8:20, 10:40
CZEŚNIKI	8:25, 10:45
CZEŚNIKI-KOLONIA GÓRNA	8:30, 10:50
CZEŚNIKI	8:32, 10:52
CZEŚNIKI-KOLONIA DOLNA	8:35, 10:55
CZEŚNIKI	8:37, 10:57
KARP (droga na Horyszów Pol.)	8:40, 11:00
HORYSZÓW-NOWA KOLONIA	8:40, 11:00
WÓŁKA HORYSZOWSKA	8:42, 11:02
STABRÓW	8:45, 11:05
SITNO	8:50, 11:10
CZOŁKI	8:55, 11:15
ZAMOŚĆ UL. POWIATOWA	9:00, 11:20
ZAMOŚĆ UL. NAMYSŁOWSKIEGO	9:05, 11:25
ZAMOŚĆ STARÓWKA	9:10, 11:30

LINIA NR 2

Trasa ZAMOŚĆ - CZOŁKI - SITNO - STABRÓW - WÓŁKA
HORYSZOWSKA - HORYSZÓW NOWA KOLONIA - KARP -
CZEŚNIKI - CZEŚNIKI KOLONIA DOLNA - CZEŚNIKI - CZEŚNIKI
KOLONIA GÓRNA - CZEŚNIKI - KARP - JAROSŁAWIEC - SITNO

ZAMOŚĆ STARÓWKA	9:15, 11:35	16:00
ZAMOŚĆ UL. NAMYSŁOWSKIEGO	9:20, 11:40	16:05
ZAMOŚĆ UL. POWIATOWA	9:25, 11:45	16:10
CZOŁKI	9:30, 11:50	16:15
SITNO	9:35, 11:55	16:20
STABRÓW	9:40, 12:00	16:25
WÓŁKA HORYSZOWSKA	9:42, 12:02	16:27
HORYSZÓW-NOWA KOLONIA	9:45, 12:05	16:30
KARP (droga na Horyszów Pol.)	9:45, 12:05	16:30
CZEŚNIKI	9:50, 12:10	16:35
CZEŚNIKI-KOLONIA DOLNA	9:53, 12:13	16:38
CZEŚNIKI	9:55, 12:15	16:40
CZEŚNIKI-KOLONIA GÓRNA	9:57, 12:17	16:42
CZEŚNIKI	10:00, 12:20	16:45
KARP	10:05, 12:25	16:50
JAROSŁAWIEC	10:10, 12:30	16:55
SITNO	10:15, 12:35	17:00

Zmiana trasy kursu od 1 września 2020 r. przez KARP. Rozkład ważny od 1 września 2020 r.

• WIEŚCI Z ŻYCIA SZKÓŁ • WIEŚCI Z ŻYCIA SZKÓŁ •

ZESPÓŁ SZKÓŁ W SITNIE

Po prostu musieliśmy zostać w domu...,
czyli o funkcjonowaniu Szkoły Podstawowej w Sitnie

Nikt nie był przygotowany do nauczania zdalnego. To niepodważalna teza, której nie należy udowadniać. Sytuacja pandemii wywołana przez Covid – 19, była dla wszystkich wyzwaniem i sprawdzianem wielu umiejętności. Największą trudność, czyli problemy techniczne, w krótkim czasie udało się zminimalizować. Nowa rzeczywistość wymagała jednak czegoś innego: szybkiej zmiany dotychczasowych nawyków edukacyjnych, modyfikacji form i metod pracy. Efektywne kształcenie na odległość nie byłoby jednak możliwe bez sumiennej pracy uczniów i zaangażowania rodziców. Wzajemne zrozumienie, cierpliwość i empatia, zaowocowały nie tylko zrealizowaniem materiału programowego, lecz także wyzwoleniem nowych form aktywności. Uczniowie wraz z rodzicami włączyli się w zdalne obchody Świąt Państwowych i Uroczystości kalendarza szkolnego.

Akcja Żonkile – łączy nas pamięć, Eko-zadania w ramach obchodów Święta Ziemi, aktywność czytelnicza podczas Światowego Dnia Książki, kreatywność artystyczna przy obchodach Dnia Matki i Dziecka, udział w licznych konkursach – to przykłady wirtualnego życia szkoły.

Nasi uczniowie odnieśli sukces w konkursie plastyczno-fotograficznym „Żyję w przyjaźni z rośliną i pszczołą” zorganizowanym w ramach obchodów Międzynarodowego Roku Zdrowia Roślin 2020 „Chroniąc rośliny, chronisz życie” przez

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa w Lublinie. Podopieczni p. Barbary Ostapińskiej otrzymali nagrody: Kategoria klasy I - III wyróżnienie - **Antoni Nadolski** uczeń klasy pierwszej; Kategoria klasy IV - VI nagrodę za drugie miejsce zdobyła **Nikola Makarow** uczennica klasy piątej; Kategoria klasy VII- VIII drugie miejsce **Justyna Gil**, trzecie miejsce **Maja Monastyrka** uczennice klasy ósmej.

Uczennica klasy siódmej **Emilia Dul** - zajęła I miejsce w Konkursie Fotograficznym im. Augusta Cieszkowskiego Leśny Album, zorganizowanym przez Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Siennicy Różanej, przy udziale Nadleśnictwa Krasnystaw pod Honorowym patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Jana Krzysztofa Ardanowskiego. W konkursie, do którego przygotowała uczniów p. **Elżbieta Sagucka**, wzięli również udział: **Oliwia Ślepko** - otrzymała wyróżnienie oraz **Kacper Bohacz** - nagrodę za udział.

Uczniowie otrzymali także stypendia za wyniki edukacyjne: **Krystian Miszczuk**, uczeń klasy IV, **Kacper Dadia**, uczeń klasy V, **Kacper Popławski**, uczeń klasy V, **Martyna Szachnowska**, uczennica klasy V, **Anna Gil**, uczennica klasy VI, **Nina Kostrubiec**, uczennica klasy VI, **Justyna Gil**, uczennica klasy VIII, **Natalia Naklicka**, uczennica klasy VIII.

Jesteśmy dumni także z wysokich wyników egzaminu ósmoklasisty.

Nauczycielom brakowało jednak bezpośredniego kontaktu z uczniami, tak ważnego w relacjach społecznych i trudnego do zastąpienia, nawet przez najnowsze technologie informatyczne. Jak realia wirtualnej szkoły postrzegają rodzice??? „Chyba nikt nie spodziewał się sytuacji, która zastała nas w marcu. Nasze dzieci znalazły się w nowej rzeczywistości i bez wątplenia ich świat wyrócił się do góry nogami. Zdalna nauka, godziny spędzone przed monitorem komputera, wiele wylanych łez, sprawiły, że dzieci szybko zatęskniły za szkołą i kolegami. Jako rodzic uważam, że zdalne nauczanie to pomyłka i nigdy nie dorówna kontaktowi z nauczycielami i rówieśnikami. Przetrwaliliśmy, i tu, ogromne podziękowania dla nauczycieli, którzy służyli pomocą i swoim czasem o każdej porze. Przede wszystkim ukłony dla rodziców, którzy pomagali swoim dzieciom, często zaniedbując inne obowiązki” – wyznaje mama uczennicy, p. Małgorzata Sz.

W trudnym czasie pandemii nie rezygnowaliśmy z realizacji projektów unijnych i programów rządowych. Pozyskane fundusze zostaną przeznaczone na doposażenie sal lekcyjnych, a otrzymane wsparcie finansowe i rzeczowe służyć będzie uczniom. Działania te zapewnią rozwój naszej placówki.

Katarzyna Barwińska

SZKOŁA PODSTAWOWA W JAROSŁAWCU



Aleksandra Filipiuk uczennica klasy VIII b została laureatką konkursu historycznego „Cud nad Wisłą 1920”. Konkurs został zorganizowany pod patronatem honorowym Prezesa Rady Ministrów przez Komitet Obchodów 100-lecia Bitwy Warszawskiej w Tomaszowie Lubelskim i Kuratorium Oświaty w Lublinie- Delegatura w Zamościu.

Celem konkursu było popularyzowanie wiedzy o historii wojny polsko - bolszewickiej oraz zaangażowanie młodzieży



w obchody 100-lecia Bitwy Warszawskiej.
Gratulujemy Oli i życzymy kolejnych sukcesów.



W czasie wakacji przeprowadzono remont korytarza górnego w naszej szkole. Bardzo dziękujemy za wsparcie finansowe p. Wójtowi a także p. Sołtysowi, mieszkańcom wsi Jarosławiec za przekazanie pieniędzy z funduszu sołeckiego, firmie p. Pawła Małka za wykonanie podłogi i naszej niezawodnej ekipie z obsługi szkoły.



SZKOŁA PODSTAWOWA W HORYSZOWIE POLSKIM

Nauka w dobie koronawirusa

Marzec 2020. Pozornie kolejny rozpoczynający się miesiąc roku, a w rzeczywistości? Początek zupełnie nowej, nieprzewidywalnej i pełnej obaw codzienności.

Bardzo szybko rozwijające się wydarzenia spowodowały, że praktycznie z dnia na dzień wszyscy zostaliśmy zamknięci w domach, z dopuszczeniem poruszania się po ulicach jedynie w sprawach do życia niezbędnych. Dla wielu sytuacja ta okazała się decyzją słuszną, mającą na celu wyłącznie dobro obywateli, dla innych wydawała się manipulacją mającą niewiele wspólnego z dobrem społeczeństwa. Bez względu na opinie takiej kolei rzeczy – każdy musiał się nauczyć w takiej rzeczywistości żyć i dostosować do niej.

Nowe wytyczne rozpoczęły się od decyzji w sprawie placówek oświatowych. Zamknięcie szkół, zawieszenie zajęć stacjonarnych oraz natychmiastowe rozpoczęcie nauki zdalnej stało się codziennością, do której przyzwyczaić musieli się nie tylko uczniowie, ale również nauczyciele i rodzice.

W Szkole Podstawowej w Horyszowie Polskim, w której od września 2019 roku funkcjonuje dziennik elektroniczny – kontakt z rodzicami i uczniami był ułatwiony. Co więcej, nauczyciele prowadzili z poszczególnymi klasami zajęcia on-line. Lekcje odbywały się codziennie poprzez dostępne aplikacje, programy, komunikatory. Po zakończonych zajęciach uczniowie odsyłali nauczycielom wykonane prace.

Nauka zdalna okazała się ogromnym wyzwaniem i testem wytrzymałości oraz samokontroli, zarówno dla pedagogów, jak również dla uczniów i nauczycieli. Mimo, że taki sposób prowadzenia zajęć wzbudzał w opinii publicznej wiele kontrowersji (jak zawsze jeśli chodzi o oświatę) – to niestety była to forma narzucona przez politykę państwa. Zaznaczyć trzeba, że dzieci w Horyszowie Polskim dość szybko nauczyły się uczestniczyć w nowej formie nauczania. Od rana brały udział w lekcjach on-line, następnie wykonywały prace domowe. Podkreślić trzeba, że praca dzieci z pewnością wymagała większej

samokontroli ze strony dzieci, gdyż nawet najlepsza lekcja zdalna nie jest w stanie zastąpić spotkania z nauczycielem w klasie. Także rodzice musieli się bardziej zaangażować w kształcenie dzieci, szczególnie tych z oddziałów przedszkolnych oraz z edukacji wczesnoszkolnej. W starszych klasach rodzice na bieżąco odsyłali prace dzieci, kontrolowali czas ich wykonywania oraz zajmowali się stroną „techniczną”, (dostęp do Internetu, formatowanie plików, kontakt z nauczycielem itp.)

Co na naukę zdalną mówią sami nauczyciele? Z pewnością ich zdanie jest sprzeczne z opinią funkcjonującą w społeczeństwie, w której stereotyp nauczyciela nie cieszy się zbyt dużym szacunkiem. Podkreślić jednak trzeba, iż wbrew pozorom – nauczyciele wykonywali jeszcze więcej pracy. Samo przygotowanie do lekcji zdalnych wymagało od nauczycieli wiele zaangażowania, gdyż niejednokrotnie wytłumaczenie uczniowi czegoś, czego nie można np. rozrysować na dużej tablicy – było ogromnym wyzwaniem. Co więcej, samo sprawdzanie prac również odbywało się w innej formie niż dotychczas: pedagodzy nie dysponowali pracą ucznia, którą mogli wziąć do ręki, dokładnie obejrzeć, przeanalizować itp. Dzieci odsyłały skany prac lub zdjęcia, które pod względem technicznym i wizualnym pozostawiały wiele do życzenia lub mówiąc najprościej – w wielu przypadkach były również nieczytelne lub wymagały wiele cierpliwości, by taką pracę rozczytać.

Obostrzenia, które jak się wydawało – skończą się bardzo szybko – obowiązywały do końca roku szkolnego. W wielu szkołach zakończenie roku szkolnego zostało przeniesione na inny termin, w niektórych zaś – tak jak w szkole w Horyszowie Polskim zostały ustalone specjalne procedury: uczniowie przychodzili na określoną godzinę, nauczyciele oraz Dyrekcja wydawała świadectwa w rękawiczkach ochronnych oraz w przyłbicach. Mimo trudnych warunków największą radość przyniósł fakt, że mimo tak trudnej sytuacji – dzieci szczęśliwie zakończyły rok szkolny. Wielu uczniów ze Szkoły Podstawowej im. Sta-

niśławy Baj w Horyszowie Polskim otrzymało świadectwa z biało-czerwonym paskiem, a także stypendia naukowe od Stowarzyszenia Rozwoju i Promocji Gminy Sitno i Okolic C. L. w Kornelówce oraz od Wójta Gminy Sitno za wysoką średnią.

Przed nami nowy czas – rozpoczęcie roku szkolnego 2020/2021. Mimo wielu obostrzeń oraz wprowadzonych zasad bezpieczeństwa uczniowie wrócili do szkół.

Wszyscy mamy nadzieję, że ten rok nie przyniesie już nieoczekiwanych zwrotów akcji, zaś uczniowie będą mogli kształcić się w normalnym, stacjonarnym trybie w szkole. Warto zwrócić uwagę na jeden, pozytywny aspekt tej sytuacji – jeszcze nigdy uczniowie tak chętnie nie wracali do szkoły jak teraz.

Szkoła Podstawowa im. Stanisławy Baj w Horyszowie Polskim składa serdeczne podziękowania sołectwom gminy Sitno za przekazanie funduszu sołectkiego na naszą placówkę. Gorące podziękowania składamy na ręce sołtysów:

- Panu Rafałowi Kulpie (sołtysowi Nowej Kolonii Horyszów Polski)
- Panu Adamowi Oleszczakowi (sołtysowi Starej Kolonii Horyszów Polski)
- Pani Monice Żmudzkiej (sołtys Wólki Horyszowskiej)
- Pani Violetcie Wiech (sołtys Horyszowa Polskiego).

Za przekazane pieniądze do szkoły zostały zakupione:

- odkurzacze
- baterie umywalkowe
- ławeczki szkolne
- odskocznia
- stół do gry w ping-ponga
- drzwi do łazienek szkolnych
- rolety do biblioteki szkolnej oraz do kuchni

Zakupione sprzęty przyczynią się do lepszego funkcjonowania naszej placówki szkolnej, a także do większego komfortu uczniów oraz pracowników szkoły. Dziękujemy!

Z życia „Seniora”

1 czerwca jest obchodzonym Dniem Dziecka a dla Seniorów z Dziennego Domu Senior + w Stanisławce jest pierwszym dniem (od 13 marca) po wielkiej przerwie związanym z epidemią Covid-19. Senior został z powrotem otwarty przy zachowaniu standardów epidemicznych.

Seniorzy nie mogli się doczekać na otwarcie Domu Seniora, dlatego w bardzo szybkim czasie frekwencja uczestników z dnia na dzień rosła. Na początku Seniorzy zostali poinstruowani przez pracowników Domu jak prawidłowo myć dłonie, jak często to robić, i dlaczego obowiązuje dezynfekcja rąk przed wejściem. Seniorzy rozmawiali, opowiadali, zdawali sobie relacje co robili gdy Senior był zamknięty.

Seniorzy nie lubią próżnować i od razu wzięli się do pracy. Przyjęli wyzwanie od jednostki OSP w Kornelówce i wykonali zadanie w Gaszyn challenge a zebrane pieniądze z kermasu (950 zł) przekazali na pomoc rodzinie z Chodla, która straciła dom rodzinny w wyniku wybuchu gazu. Dodatkowo nasi Seniorzy wykonywali różne prace manualne tj. figurki, świeczniki, anioły z masy solnej. Obrazy namalowane przez Panią Marię Czus z Cześnik-Kolonii, zostały przekazane na Kermasz który odbył się 5 lipca w Chodlu zorganizowanym na pomoc poszkodowanej rodzinie.

W dniu 16 lipca 2020 roku odbyła się wycieczka po terenie Gminy Sitno. Seniorzy odwiedzili w pierwszej kolejności kościół filialny pod wezwaniem Piotra i Pawła w Kornelówce - na miejscu odmówiony został różaniec o zdrowie dla uczestników wycieczki i ich rodzin. Kolejnym miejscem wycieczki był Punkt Widokowy w Kornelówce - niektórzy Seniorzy po raz pierwszy podziwiali pięknie rozciągającą się



panoramę naszej gminy jak również Parku Skierbieszowskiego i Zamościa. W miejscowości Kopanina na skrzyżowaniu dróg gminnych Sitna i Skierbieszowa, w miejscu stykania się dwóch dawnych szlaków kupieckich w kierunku północnym Szlak Chełmski i ze wschodu Szlak Hrubieszowski jest miejsce zwaną „Piotrówką”. Według legendy w tym miejscu stała kapliczka, która zapadła się razem z księdzem i parą zakochanych ludzi chcących potajemnie wziąć ślub. Wszystko działo się w Wigilię odpustu Piotra i Pawła tj, 28 czerwca. Dużo ludzi 28 czerwca o północy słyszało dźwięk bijącego dzwonu. W miejscu zapadnięcia się kapliczki bije źródło, które zaopatrywało w wodę okolicznych ludzi. Dzisiaj jest tylko krzyż. Jest jeszcze jedna legenda, która mówi, że po Piotróвке chodził Święty Piotr, stąd nazwa Piotrówka. Ostatnim miejscem wycieczki była Stajnia Debry w Lipinie Nowej, gdzie prócz koni zobaczyć można osły, alpaki, lamy, bydło szkockie rasy Highland. Na końcu było

ognisko, wspólne biesiadowanie i przejażdżka bryczką.

23 lipca 2020 roku uczestnicy z Dziennego Domu Senior + w Stanisławce pożegnali wikariusza z Parafii Horyszów Polski, Księdza Grzegorza Bartko. W podziękę za modlitwę, posługę duszpasterską, dobre słowo, uśmiech, którym zarażał ksiądz Grzegorz oraz pomoc wszystkim potrzebującym oraz za współpracę z Seniorami Ks. Grzegorz otrzymał obraz Matki Boskiej Cierpiącej namalowany przez seniorkę Marię Czus.



W dniu 20 sierpnia 2020 roku Seniorzy odwiedzili ZOO w Zamościu, gdzie można było podziwiać zwierzęta z całego świata. Niektórzy ludzie po raz pierwszy w swoim życiu widzieli tak egzotyczne zwierzęta jak lwy, małpy, hipopotamy czy żyrafy.

Jeśli jesteś mieszkańcem gminy Sitno, masz skończone 60 lat, jesteś osobą nie aktywną zawodowo, samotną i chciałbyś/chciałabyś zapisać się do Domu Seniora zgłoś się do Gminnego Ośrodka Pomocy w Sitnie lub zadzwoń pod nr 84 611 11 23 a udzielimy dalszych informacji.

Daniel Bergiel



„Wakacje z Kulturą”



W dniach 20-24 lipca w **Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie** odbyły się zajęcia wakacyjne „Wakacje z Kulturą”. Były warsztaty z tworzenia kwitnących drzewek z papieru, zajęcia ruchowe na świeżym powietrzu, odwiedziny w bibliotece, gry na Xbox oraz wycieczka do pałacu, w którym ma swoją siedzibę Lubelski Oddział Doradztwa Rolniczego w Sitnie. W czwartek natomiast odwiedził nas Teatr Błaszany Bębenek z Trzebinia z przedstawieniem „Szkoła Pana Kleksa”. Po występie aktorów, każdy uczestnik mógł spróbować kielbasek z ogniska przygotowanych przez naszych pracowników. Dziękujemy Pani Dyrektor oraz pracownikom Szkoły w Horyszowie Polskim za użyczenie sceny i przygotowanie miejsca na teatrzyk.

Kamila Szmidt



Wakacje w plenerze



W dniach 13-17 lipca **Biblioteka oraz Muzeum Pożarnictwa w Cześnikach** zorganizowały letnie zajęcia dla dzieci „Wakacje w plenerze”.

W poniedziałek, na początek zabawy, odbyliśmy pieszą wycieczkę śladami historii Cześnik. Odwiedziliśmy miejsce byłego dworu Sierakowskich, po którym pozostała tylko kaplica grobowa. Po drodze widzieliśmy pomnik św. Jana Nepomucena, patrona codziennego życia. Kamienna figura powstała w 1949 roku a jej fundatorami byli okoliczni mieszkańcy. Wycieczkę zakończyliśmy przy pomniku upamiętniającym wydarzenia z września 1939 roku, usytuowanym w centrum Cześnik, obok



Szkoły Podstawowej. We wtorek korzystaliśmy z boiska szkolnego, gdzie odbyły się rozgrywki w piłkę nożną, siatkową i badmintona, gry w klasy oraz „w gumę”. Kolejny aktywny dzień to wycieczka piesza do gospodarstwa państwa Stechnijów. Pan Piotr oprócz zwierząt gospodarskich hoduje także inne ciekawe czworonogi. Dzieci mogły zobaczyć, pogłaskać i nakarmić takie okazy jak alpaki, daniela, osły, kozy, owce, kucyki, miniaturowe króliki i świnki morskie. Nie lada atrakcją był pies opiekun, który strzegł królików i świnek morskich przed „zagłaskaniem” przez dzieci. Najpierw przyglądał się bacznie jak dzieci głaszczą i biorą na ręce małe zwierzątka



siedzące w koszu, a następnie wskoczył do kosza i zaczął obwąchać i lizać swoich małych przyjaciół powarkując groźnie na dzieci. Zwierzęta Pana Piotra są dekoracją żywej szopki, która jest ustawiana przy kościele parafialnym w Cześnikach w okolicach Świąt Bożego Narodzenia. Ta naturalna dekoracja w postaci osła, kucyków, kóz i owiec, a nawet dużych psów jest atrakcją nie tylko dla mieszkańców Cześnik. Przyciąga również mnóstwo gości z sąsiednich powiatów.

W czwartek i piątek uczestnicy na-

szych zajęć wykonywali prace plastyczne. Jedni malowaniem farbami i kredkami na kartonie, inni kolorową kredą na kostce brukowej tworzyli piękne dzieła. Wykonali też projekt okładki swojej ulubionej lub ostatnio przeczytanej książki.



Z powodu panujących ograniczeń, nie mogliśmy zaoferować wielu innych atrakcji, chociażby, cieszących się wielkim zainteresowaniem warsztatów kulinarnych. Pomimo tego staraliśmy się tak urozmaicić każdy dzień, aby dzieci się nie nudziły. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania naszych zajęć.

Iwona Bednarska - Dec



„Gram, więc czytam” - spotkania z literaturą fantasy



Czytelnicy **fili bibliotecznej w Cześnikach** biorą udział w ogólnopolskim konkursie „Gram, więc czytam”.

Grupa trzech ambitnych i kreatywnych chłopców pod nazwą „Drużyna Z” podczas spotkań w bibliotece tworzy projekt gry planszowej na podstawie książki Pawła Kopijera „Mrok we krwi”. Podczas pierwszego spotkania młodzi twórcy wzięli udział w warsztatach z kreatywności prowadzonych online przez samego autora książki. A każde kolejne spotkanie to już tworzenie kolejnych elementów gry przez młodych czytelników literatury fantastycznej.

Iwona Bednarska-Dec



W dniach 21 - 23 lipca **Biblioteka w Horyszowie Polskim** zorganizowała dla dzieci zajęcia pt. „Integracja w plenerze”, podczas których dzieci zapoznawały się z nową panią bibliotekarką. Przy sprzyjającej pogodzie odbyliśmy dwa długie spacery po okolicy. Było też mnóstwo gier i zabaw m.in. mecz w piłkę nożną, przeciąganie liny, gra w klasy i gumę. Następnie lekko zmęczone aktywnością fizyczną dzieci mogły odpocząć przy warsztatach plastycznych pt. „Okładka mojej ulubionej książki”. Ostatniego dnia z wielkim zainteresowaniem oglądaliśmy przedstawienie „Szkoła Pana Kleksa” w wykonaniu teatru Błaszany Bębenek. Zajęcia zakończyliśmy biesiadowaniem przy ognisku i zabawą na świeżym powietrzu.

Diana Łukaszczyk



Białka, koń Małopolski – Perłą Regionu

W dniach 18-19 lipca 2020 roku odbył się już po raz XXIII Narodowy Czempionat Koni Rasy Małopolskiej. Rasa Małopolska jest jedną z najstarszych rodzimych ras koni hodowanych w Polsce. Hodowla ob-



jęta jest Programem Ras Zachowawczych. Początki hodowli tej rasy sięgają XVI wieku, a wpływ na tworzenie się rasy często miały wojny toczące na terenie Rzeczypospolitej, dlatego często mówi się o tej rasie, że ściśle związana jest z historią Polski.

Ze względu na zagrożenie zarażenia się wirusem Covid-19, po raz pierwszy Czempionat odbył się bez udziału publiczności, za to była możliwość oglądania

transmisji na żywo w internecie.

Na Czempionacie konie zostały podzielone na klasy wg płci i roku urodzenia: Klasa I – ogierki roczne, Klasa II- klacze roczne, Klasa III- ogierki dwuletnie, Klasa IV- klacze dwuletnie oraz Klasa V- klacze trzyletnie. W pierwszej kolejności 3- osobowa komisja sędziowska, oceniała konie pod względem budowy, biorąc pod uwagę poszczególne elementy: - typ rasy i płci, - głowa, szyja, kłoda, - nogi i kopyta, - stęp konia prowadzonego przez prezentera. Drugim elementem składającym się na końcową ocenę konia są: ruch luzem – dla ogierków i klaczy rocznych oraz skoki luzem- dla klaczy i ogierków dwuletnich



oraz klaczy trzyletnich. Koń Małopolski jest koniem użytkowym sprawdzającym się w wielu dyscyplinach jeździeckich takich jak: skoki przez przeszkody, ujeżdżanie, WKKW- czyli Wszechstronny Konkurs Konia Wierzchowego, zaprzęgi, rajdy długodystansowe, rekreacja, dlatego ważna jest ocena cech użytkowych tych koni czyli ruch- kłus i galop oraz skoki luzem.

Poniżej przedstawione zostaną wyniki koni, naszych rodzimych hodowców z gminy Sitno. Klasa I- ogierki roczne: 1 miejsce z wynikiem 84,76 punktów ogierek Akwen AA po Dżagasz od Ashanti po Huzar hodowli Pana Aleksandra Łoża z Czołek, będący własnością jego brata Pana Janusza Łoża. Klasa III- ogierki dwuletnie: 2 miejsce z wynikiem 81,10 ogier Argento AA (ex Artemor AA) po Huzar od Amira po Jurand hodowli Pana Aleksandra Łoża z Czołek, 5 miejsce z wynikiem 78,75 ogier Botox-S AA po Hebron od Bawaria po Efekt hodowli Pana Aleksandra Sołowskiiego z Kolonii Sitno, 12 miejsce z wynikiem 73,92 punktów ogier Donbar

po Sword od Donna po Hebron hodowli Pana Piotra Denkwicza z Czołek. Klasa IV-klacze dwuletnie: 1 miejsce z wynikiem 80,18 punktów klacz Arytmia-S po Efekt od Adrenalina po Jurand hodowli Pana Aleksandra Sokołowskiego z Kolonii Sitno, 7 miejsce z wynikiem 77,50 punktów klacz Mirage AA po Huzar od Mocca po Baryt hodowli Pana Aleksandra Łoja z Czołek, oraz 23 miejsce z wynikiem 71,79 klacz Dakota po Huzar od Delicja po Jurand hodowli Pana Piotra Denkwicza z Czołek. Klasa V-klacze trzyletnie: 5 miejsce z wynikiem 73,75 punktów klacz Deckora po Emaks od Draga po Hayati hodowli Pana Krzysztofa Bergiela z Kornelówki.



Z każdej klasy ogierków i klaczy, konie z pierwszego i drugiego miejsca brały udział w wyborze Czempionów Hodowlanych Ogierów i Klaczy Rasy Małopolskiej. Czempionem Ogierów Rasy Małopolskiej został Akwen AA hodowli Pana Aleksandra Łoja, a na III lokacie uplasował się ogier Argento AA hodowli Pana Aleksandra Łoja. Czempionką Klaczy Rasy Małopolskiej została Arytmia-S hodowli Pana Aleksandra Sokołowskiego.



Ostatnim etapem Czempionatu był wybór Najlepszego Konia Pokazu czyli „Best in show”, którego komisja wybiera spośród Czempiona Ogierów i Czempiona Klaczy. O powyższy tytuł walczyły dwa konie: ogier Akwen i klacz Arytmia-S. Po długiej naradzie komisja przyznała tytuł „Best in show” ogierkowi Akwen AA po Dżagas od Ashanti po Huzar hodowli Pana Aleksandra Łoja. Warto dodać, że jest to pierwszy taki tytuł przyznany koniu hodowli Pana Aleksandra.

Daniel Bergiel

Stypendia Wójta Gminy Sitno

*„Wiedza jest jedyną rzeczą, która wzbogaca,
a której nikt nie może nikomu odebrać”*

Ignacy Paderewski

Na terenie naszej Gminy jest wielu uzdolnionych uczniów, dlatego trzeba dbać o zapewnienie utalentowanym dzieciom i młodzieży odpowiednich warunków do rozwoju. Motywacją do osiągania najwyższych wyników w nauce jest przyznawanie przez Wójta Gminy stypendium dla dzieci otrzymujących wysokie wyniki w nauce.

W dniu 23 lipca br. w Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie odbyło się uroczyste wręczenie stypendiów przez Pana Wójta Krzysztofa Senia. Stypendia wręczone były uczniom za pierwsze i drugie półrocze.

I półrocze:

Szkoła Podstawowa w Sitnie:

- Martyna Szachnowska 5,0
 - Nina Kostrubiec
- laureatka Wojewódzkiego konkursu

Szkoła Podstawowa w Kolonii Sitno:

- Dawid Seń 5,0

Szkoła Podstawowa w Horyszowie Polskim:

- Grzegorz Tukiendorf 5,15
- Zuzanna Biłska 5,07
- Franciszek Helman 5,0
- Martyna Margol 5,0
- Karolina Martyniuk 5,0

Szkoła Podstawowa w Cześnikach:

- Rafał Łukaszcuk 5,18
- Hubert Kulpa 5,09
- Oliwia Łukaszcuk 5,02
- Jakub Kiryczuk 5,17

II półrocze:

Szkoła Podstawowa w Sitnie:

- Krystian Miszczuk 5,0
- Kacper Dadia 5,23
- Kacper Popławski 5,0
- Martyna Szachnowska 5,08
- Anna Gil 5,23

- Nina Kostrubiec 5,0
- Justyna Gil 5,1
- Natalia Naklicka 5,0

Szkoła Podstawowa w Kolonii Sitno:

- Dawid Seń 5,07
- Kacper Borowiec 5,05
- Michał Borowiec 5,0
- Jakub Sołodziński 5,0
- Angelika Jakubiak 5,0
- Julia Kowalska 5,0
- Aleksandra Rodź 5,0

Szkoła Podstawowa w Horyszowie Polskim:

- Martyna Margol 5,29
- Karolina Martyniuk 5,24
- Kaja Greszta 5,24
- Aleksandra Pysiewicz 5,21
- Franciszek Helman 5,14
- Grzegorz Tukiendorf 5,08
- Oliwia Hucz 5,0
- Adam Dadia 5,0

Szkoła Podstawowa w Cześnikach:

- Martyna Buda 5,31
- Jakub Kiryczuk 5,31
- Oliwia Łukaszcuk 5,23
- Hubert Kulpa 5,27
- Rafał Łukaszcuk 5,27
- Wiktor Marczak 5,15
- Natalia Mazurek 5,0
- Andrzej Komarnicki 5,0

Szkoła Podstawowa w Kornelówce:

- Dominika Naklicka 5,0
- Weronika Naklicka 5,0
- Malwina Sokołowska 5,1
- Aleksandra Wachowska 5,0
- Amelia Denkwicz 5,0

Szkoła Podstawowa w Jarosławcu:

- Aleksandra Filipiuk 5,5
- Aleksandra Lesiuk 5,0
- Maja Ładnowska 5,0
- Maja Baraś 5,0
- Karolina Pochylczuk 5,0
- Zofia Tokarz 5,08
- Wiktoria Litaszewska 5,0
- Krystian Harczuk 5,46

- Aleksandra Hawryluk 5,08
- Aleksandra Proć 5,0
- Wiktoria Rusak 5,17
- Daniel Szarafin 5,0
- Marta Hornowska 5,25

Gratulujemy uczniom osiągniętych wyników w nauce za rok szkolny 2019/2020 i życzymy kolejnych sukcesów.

Joanna Dziuba



Uroczyste oddanie do użytku nowego odcinka drogi Czołki – Kornelówka – Kolonia Sitno – Janówka – Rozdoły



7 lipca 2020 roku w Kolonii Sitno odbyło się uroczyste przekazanie wyremontowanego odcinka drogi powiatowej nr 3244 L i 3241 L na trasie Czołki – Kornelówka – Kolonia Sitno – Janówka – Rozdoły. Uroczystego otwarcia dokonali: Wicewojewoda Lubelski – Bolesław Gzik, Poseł na Sejm – Sławomir Zawisła, Senator RP – Jerzy Chróścikowski, Starosta Zamojski – Stanisław Grzeško wraz z radnymi powiatowymi, Dyrektor



Zarządu Dróg Powiatowych – Piotr Kuter, Prezes PRD w Zamościu – Waldemar Basak, władze gminne oraz pozostali przybyli goście. Uroczystość uświetniła swoją

obecnością także Młodzieżowa Orkiestra Dęta pod batutą Pana Ryszarda Gryciaka, natomiast poświęcenia drogi dokonali ks. Krzysztof Radyk – proboszcz Parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Horyszowie Polskim oraz ks. Wiesław Wróbel – proboszcz Parafii pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Czołkach. Powstała droga uwzględnia wszystkie parametry techniczne, które są obecnie w prawie wymagane, bowiem zakres



robót na ww. drogach obejmował m.in. wykonanie nowej nawierzchni, uformowanie poboczy, odtworzenie rowów przydrożnych i oczyszczenie przepustów, przebudowę zjazdów oraz skrzyżowań, a także miejscowo chodnik przy drodze 3241L. W ramach projektu wykonana została również wymiana oznakowania pionowego, odtworzenie oznakowania poziomego oraz wprowadzono oznakowanie aktywnego przejścia dla pieszych wraz z jego oświetleniem na najbardziej uczęszczanych przejściach dla pieszych. W/w inwestycja była bardzo istotna dla lokalnej społeczności,

codziennie mieszkańcy dojeżdżają nią do pracy, szkół.

W tym miejscu warto również wspomnieć, że budowa przedmiotowej drogi tak naprawdę rozpoczęła szereg inwestycji na terenie naszej Gminy. W ubiegłym roku Gmina Sitno otrzymała od Wojewody Lubelskiego dofinansowanie do budowy 3 odcinków dróg, a w tym roku pozytywnie oceniono nasze wnioski w sprawie dofinansowania kolejnych



dwóch odcinków. W przyszłych latach chcemy zrealizować m.in. drogę Horyszów Polski – Karp, Cześniki – Kolonia Cześniki, Janówka – Horyszów Polski, Kolonia Kornelówka – Czołki. Otrzymaliśmy także dofinansowanie od Marszałka woj. lubelskiego na budowę dwóch dróg – w 2019 roku, tj. drogę Cześniki Kolonia, a w 2020 roku drogę Sitno Góra. Za chwilę rozpoczną się prace przy budowie prawie 4-kilometrowego odcinka drogi krajowej Karp – Jarosławiec, trwają również zaawansowane prace projektowe dotyczące budowy drogi S-17, której część będzie przebiegała przez naszą gminę.

Oprócz wymienionych odcinków dróg w ostatnich dwóch latach na terenie naszej gminy wykonano również szereg odcinków ze środków własnych. W 2019 r. gmina współfinansowała budowę odcinka drogi powiatowej w Czołkach, w 2020 roku budowę drogi powiatowej w Stanisławce oraz drogi powiatowej Karp – Cześniki – Kolonia Cześniki – Wolica Śniatyczna o łącznej długości ponad 5 km. Z niecierpliwością czekamy na wyniki naboru w ramach funduszu powodziowego, gdyż Gmina Sitno zadeklarowała pomoc przy budowie drogi Czołki – Sitno – Horyszów Polski – Ministrówka.



Modernizacja oświetlenia ulicznego

24 lipca br. w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego w Lublinie zostały wręczone umowy w ramach Działania 5.5. Promocja niskoemisyjności Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. W grudniu 2019 r. Gmina Sitno złożyła taki wniosek, po ocenie formalnej i merytorycznej projekt znalazł się na IV miejscu z maksymalną ilością 100 pkt i został wybrany do dofinansowania. W ramach realizacji projektu zostanie zmodernizowanych 550 szt. starych sodowych opraw oświetlenia ulicznego na inteligentne oświetlenie LED. Lampy będą miały wbudowany moduł obniżający natężenie oświetlenia w godzinach



nocnych, system zdalnego sterowania ułatwiający ich obsługę i konserwację oraz możliwa będzie ich rozbudowa między innymi o czujniki mierzące jakość powietrza, czujniki ruchu, kamery monitoringu itp. Realizacja zadania przyniesie również wymierne korzyści w przyszłości, bowiem wiązać się będzie z oszczędnościami za energię elektryczną, a także pozytywnie wpłynie na ochronę środowiska. Szacowana wartość powyższego projektu wynosi 1 287 018,86 zł, w tym 896 555,71 zł dofinansowania UE. Oświetlenie zostanie zmodernizowane do końca 2021 roku.

Krzysztof Maluga

Umowa o udzielenie dotacji celowej ze środków budżetu Województwa Lubelskiego na budowę lub modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych



Samorząd
Województwa Lubelskiego



Dnia 29 lipca br. Wójt Gminy Sitno Krzysztof Seń wraz z Panią Skarbnik Jolantą Hryciuk podpisali kolejną umowę o udzielenie dotacji celowej ze środków budżetu Województwa Lubelskiego na budowę lub modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych.

W ramach przedmiotowej umowy została dofinansowana i oddana do użytku droga gminna **nr 110716 L w miejscowości Sitno o długości 741 mb**. Na powyższej długości drogi została wykonana podbudowa oraz położony asfalt.

Gmina uzyskała 80 000 zł dofinansowania, co stanowi około 46 % całkowitych kosztów budowy.

Dożynki Powiatowe w Łabuniach

23 sierpnia br. miało miejsce Powiatowe Święto Plonów zorganizowane w tym roku w Łabuniach. Dożynki rozpoczęły barwny korowód z wieńcami, w którym udział wzięło 11 delegacji gminnych. Naszą Gminę reprezentowali: Krzysztof Seń – Wójt Gminy Sitno, Agnieszka Grzesiuk – Sekretarz Gminy oraz delegacja wieńcowa KGW z Jarosławca pod kierownictwem Pani Wandy Wolanin. Następnie została odprawiona Msza Święta w intencji rolników, której przewodniczył ks. Bp. Marian Rojek. Podczas dożynek najbardziej zasłużeni rolnicy Powiatu Zamojskiego zostali uhonorowani odznaczeniami „Zasłużony dla Rolnictwa”. Odznaka honorowa „Zasłużony dla Rolnictwa” jest nadawana przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z własnej inicjatywy lub na wniosek m. in. organu jednostki samorządu terytorialnego. Z Gminy Sitno w/w odznaki z rąk Starosty Zamojskiego zostały wręczone Panu Andrzejowi Borowcowi zam. Rozdoły oraz Panu Wojciechowi Skulskiemu, zam. Boży Dar. W trakcie dożynek został również rozstrzygnięty konkurs na wieniec do-



żynkowy w dwóch kategoriach: wieńca tradycyjnego oraz wieńca współczesnego.

Pierwsze miejsce w kategorii wieniec tradycyjny zdobyło Koło Gospodyń Wiejskich



w Jarosławcu. W nagrodę reprezentacja KGW pod przewodnictwem Pani Wandy Wolanin udała się na Wojewódzkie Dożynki w Bełżcach, które odbyły się 30 sierpnia 2020 r.

Agnieszka Grzesiuk



Wojewódzkie LZS w Zamościu

XXI Wojewódzkie Igrzyska Rekreacyjno-Sportowe LZS odbyły się 9 sierpnia na obiektach sportowych w Zamościu, gdzie Gminę Sitno reprezentowały drużyny: piłki nożnej kobiet, piłki nożnej mężczyzn oraz koszykówki. Warto nadmienić, że drużyna piłki nożnej kobiet GKS Potok Sitno okazały się być najlepsze wśród wszystkich przybyłych drużyn i w nagrodę, reprezentowały województwo lubelskie na Ogólnopolskich Igrzyskach LZS w Ciechanowie.



Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Ziemia Zamojska” wraz ze Stowarzyszeniem LGD Nasze Roztocze realizuje projekt współpracy pt. Rozwój Aktywności Mieszkańców (RAM). Efektem realizacji projektu w ramach poddziałania 19.3 Przygotowanie i realizacja działań w zakresie współpracy z lokalną grupą działania objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, jest 9 miejsc wypoczynku i integracji mieszkańców w każdej z gmin partnerskich LGD. Na terenie Gminy Sitno taka infrastruktura

powstała w Kolonii Sitno. Każdy komplet małej architektury składa się z **grilla betonowego z wiszącym rusztem, stołu betonowego z ławkami, 2 ławek betonowych łukowych, betonowego kosza na śmieci oraz tablicy informacyjnej.** Nowa infrastruktura będzie służyć lokal-

nym mieszkańcom oraz turystom podczas organizowanych spotkań i wydarzeń kulturalnych oraz przyczyni się do poprawy jakości przestrzeni publicznej na terenie działania Ziemi Zamojskiej. Wartość całego zadania wynosi 117 895,50 zł.

Magdalena Karska



Warsztaty – Anioły malowane na desce

Było twórczo, inspirująco i kreatywnie. Tak upłynęły warsztaty rękodzieła, które odbyły się 27 sierpnia 2020 r. w Kornelówce. Motywem przewodnim warsztatów były anioły malowane na desce. Było to jedno z cyklu spotkań zorganizowanych przez LGD Ziemia Zamojska, mających na



celu zaktywizowania lokalnych mieszkańców i inspirowanie do twórczego działania. Warsztaty zostały zorganizowane dla



mieszkańców obszaru działania Stowarzyszenia LGD Ziemia Zamojska, a poprowadziła je Pani Joanna Patron. Prace uczest-

ników warsztatów jak zawsze zachwyciły pięknem i oryginalnością.

Anna Nogas, LGD Ziemia Zamojska



Emerytury nadszedł czas...

Pożegnanie **Pani Danuty Wrotniak** odbyło się w Urzędzie Gminy w obecności: Wójta Pana Krzysztofa Senia, sekretarz – Pani Agnieszki Grzesiuk, skarbnik – Pani Jolanty Hryciuk, dyr Centrum Kultury – Pani Kamili Szmidt, jak również pracowników Urzędu Gminy, Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie oraz Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Na stanowisku kierownika GBP Pani Danuta przepracowała 23 lata. Swoją pracę zawodową rozpoczęła w 1978 r. po ukończeniu szkoły średniej w Wojewódzkim Ośrodku Doradztwa Rolniczego. Na początku pracowała w CİNTE jako spec. do spraw wydawnictw, później w bibliotece przyzakładowej. W ramach

zwolnień grupowych została zwolniona z pracy i przez następnych 8 lat poświęciła swoją karierę zawodową na rzecz rodziny prowadząc dom i wychowując dzieci. W 1997 r. na nowo rozpoczęła pracę zawodową tym razem na stanowisku kierownika GBP w Sitnie. 27 lipca 2020 r. odeszła na zasłużoną emeryturę. Były kwiaty, prezenty oraz podziękowania od władz gminy.

Kamila Szmidt

Podziękowania dla czytelników

Drodzy Czytelnicy przez prawie 24 lata pracowałam w GBP Sitno. Była to dla mnie nie tylko praca i obowiązek, ale pasja i służenie mieszkańcom naszej gminy. Przez ten czas poznałam wielu wspaniałych użytkowników biblioteki, którzy przychodzili nie tylko po kolejną nową książkę, ale także by porozmawiać, opowiedzieć o swoich pasjach, przeżyciach, wspominać. Często dzięki tym opowieściom poznawałam historię gminy, które potem były punktem zaczepienia do dalszych poszukiwań. Za to wszystko z całego serca dziękuję. Mam nadzieję, że ze swoich obowiązków wywiązywałam się jak najlepiej i że pozostawiam po sobie dobre wspomnienia.

Danuta Wrotniak





W Urzędzie Gminy oraz w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Sitnie odbyło się uroczyste pożegnanie odchodzącego z dniem 27 sierpnia br. na emeryturę **Pana Mirosława Rycaka** – Pracownika Urzędu Gminy i Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Sitnie. Wieloletniego pracownika pożegnali władze gminy na czele

z Wójtem Krzysztofem Seniem, Sekretarzem Agnieszką Grzesiuk, Skarbnikiem Jolantą Hryciuk, Kierownikiem Barbarą Tor, jak również pracownicy Urzędu Gminy,

29 lat, w tym w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej 20 lat. Raz jeszcze dziękujemy za pracę i życzymy zdrowia, optymizmu, realizowania własnych pasji i zainteresowań



ny, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Centrum Kultury z Biblioteką. Pan Mirosław Rycak przepracował łącznie

oraz wszelkiej pomyślności w tym nowym rozdziale życia.

Barbara Tor

25 września br. w Urzędzie Gminy w Sitnie odbyło się pożegnanie odchodzącej na zasłużoną emeryturę **Pani Bożeny Gasik-Ustrobińskiej**. W tej ważnej uroczystości brali udział: Sekretarz Gminy – Agnieszka Grzesiuk, Skarbnik –

Jolanta Hryciuk, Kierownik Referatu Oświaty – Marzena Ternes oraz pracownicy Urzędu Gminy oraz podległych jednostek.

Pani Sekretarz Gminy, w imieniu Pana Wójty – Krzysztofa Senia, podziękowała za wieloletnią pracę i zaangażowanie w wy-

konywane obowiązki, wręczając kwiaty i prezent.

Odchodząca na emeryturę Pani Bożena Gasik - Ustrobińska, urzędniczka z 39-letnim stażem, od 16 września 2004 r. pełniła funkcję Zastępcy Głównej Księgowej w Referacie Oświaty. Pracę zawodową Pani Bożena rozpoczęła w sierpniu 1981 r.

Życzymy naszej koleżance realizacji planów i marzeń na nowym etapie życia.

Marzena Ternes



Muzeum w Sitnie – schronisko dla monideł i świętych obrazów

Chociaż sitnieńskie (siteńskie) Muzeum Wsi nigdy muzeum nie było i zapewne nie będzie, to Stała Wystawa z ponad 30-letnim stażem choćby przez „zasiedzenie” i ogrom ekspozycji zasłużyła sobie na takie miano.

Muzeum od początku związane jest

z Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego. Dzięki inspiracji, ogromnej pracowitości i determinacji Stanisława Chmiela powstało, rozwijało się i trwało mimo braku ekonomicznego uzasadnienia. A od odejścia swojego założyciela przez wzgląd na jego dorobek i autorytet trwa do dziś i mam na-





ślubnym, koronkowym kołnierzykiem czy garniturem.

Część ekspozycji została na potrzeby wystawy wypożyczona i ostatecznie wróciła do właścicieli, ale ta wzorkowa ściana przetrwała kolejne portrety przekazywane już na stałe. I choć większość z nich opatrzona jest imionami, są też anonimowe, znajdowane w opuszczonych przeznaczonych do rozbiórki domach czy na śmietnikach. Można sobie wówczas pozwolić na dopisanie im całkowicie zmyślonej romantycznej bądź tragicznej historii zależnie od refleksji jakie budzą te twarze. Może ktoś spróbuje wymyślić historię trzech dziewcząt (siostry czy przyjaciółki?) na mocno zniszczonym już portrecie znalezionym w takim właśnie starym opuszczonym domu.

Święte obrazy pojawiły się niemal równolegle, dodane jakby w pakiecie z portretami. One również nie odnajdywały się w nowoczesnych wnętrzach, przegrywały w konfrontacji z „nowoczesnymi formami”, a że najczęściej wyświęcone, jeszcze oprawione w ramy, z nieuszkodzonym szkłem nie ginęły w ogniu czy śmieciach, tylko ułożone w kącie strychu czekały na jakieś godne rozwiązanie. I tak już dziś na nową wzorkową ścianę czeka ich kilkadziesiąt! I podobnie jak w przypadku monideł - są egzemplarze piękne, doskonale zachowane, w zdobnych ramach, ale są i takie nie najwyższej jakości wypłowiałe fotokopie, trącone przez owady czy grzyba. Na ile się da, zostaną zaopatrzone i wśród tych zaniejszych zawisną na wspomnianej ścianie.

Kim są nasi darczyńcy? Naprawdę dużą grupę stanowią sami pracownicy

dzieje dalej się rozwija, uparcie za nic mając wyżej wymieniony brak uzasadnienia.

Ekspozycja stała obejmuje elementy wyposażenia gospodarstw rolnych, domostw i rzemiosła głównie wsi i głównie regionu Zamojszczyzny z najstarszymi pochodzącymi jeszcze z dziewiętnastego wieku i najmłodszymi z lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych wieku dwudziestego.

Muzeum się rozwija z akcentem na „się”. Znaczy to tyle, że o ile część ekspozycji jest wynikiem planowych poszukiwań, czasem już niestety bezowocnych, to inne pojawiają się zniechcąca wyprzedzając nasze działania poszukiwawcze. Niektóre kolekcje tematyczne tworzą się same, jakby przewidywały zagrożenie unicestwieniem i schronienia szukały w tej ogromnej muzealnej hali.

Mechanizm powstawania niektórych kolekcji jest przypadkowy. Tak było z monidłami i świętymi obrazami właśnie. Jeden taki portret i obraz były potrzebne do stworzenia pewnej tematycznej całości w zestawie z okrytą kapą wersalką, pasiakiem na ścianie i kilkoma innymi drobiazgami, a wszystko po to, by przy wejściu do muzeum powstał kącik do odpoczynku i przyjemne tło do pamiątkowej fotografii.

Ten pierwszy święty obraz to dużych rozmiarów wizerunek Jezusa w Ogródzie Oliwnym darowany przez Monikę - koleżankę z naszego laboratorium, a ślubny portret „Marianna i Paweł” to rodzinna pamiątka z domu mojego męża. Ciąg dalszy tego wątku zdaje się znany. Już przy około ośmiu - dziesięciu takich ślubnych monidłach, oczywiście było stworzenie dla nich odrębnej ekspozycji. I tak fragment mu-

zealnej ściany wymalowany oryginalnym wakiem w charakterystyczny dla lat 50-60 ubiegłego wieku wzorek stał się godnym miejscem dla tych dawno temu zdjętych



już z widoku portretów, ukrytych na strychu, trochę niemodnych, podniszczonych wizerunków postaci z podkolorowanymi licami, dorysowanym welonem, bukietem



Ośrodka, koleżanki i koledzy, którzy na bieżąco uczestniczą we wszystkich muzealnych „akcjach” od zwykłych prac porządkowych i naprawczych, poprzez te poszukiwawcze i informacyjne, do przekazania własnych pamiątek rodzinnych.

Okazją do pozyskania są też szkolenia i warsztaty - tak było z KGW w Udryczach. Poszukiwałam wówczas tradycyjnej makatki, takiej wyszywanej niebieską nicią, gdzie zwyczajowo widniało jakieś szlachetne motto. A po co? Otóż muzeum stało się szczęśliwym posiadaczem kilku mebli kuchennych i typowego dla takiej makatki wieszaka. W rezultacie z Udrycz przyjechało 6 makatek!

Okazją szczególną na pozyskanie kolejnych eksponatów są coroczne Wystawy w Sitnie w każdy pierwszy weekend lipca. Liczba zwiedzających Muzeum w tym czasie sięga blisko 3000 osób (mamy sposób by to zliczyć). Są zwiedzający po raz pierwszy i sprawiają wrażenie mocno zaskoczonych bogactwem eksponatów. Podobają im się tutaj – mają kolejne propozycje. Spisujemy kontakt i umawiamy się na odbiór.

Są też stali bywalcy, przyjeżdżają z rodzinami i mimo trudów dojazdu do Sitna w dniach Wystawy, są każdego roku by pokazać dzieciom i wnukom piękne zwierzęta i oczywiście zajrzeć do Muzeum. Pan Krzysztof Serafin to pasjonat fotografii i znany zamojski dokumentalista. Jeśli nie mogę uczestniczyć w jakimś zamojskim wydarzeniu sięgam do jego relacji na FB. Pan Krzysztof na Wystawie bywa regularnie, jest też naszym „stałym darczyńcą”, uratował przed zatarciem niejednego eksponat, w tym anonimowe monidło wyrzucone przez kogoś na śmieci. Kiedy pytałam dlaczego przyjeżdża z tym do Sitna, powiedział, że te portrety i obrazy nie zasługują na śmietnik i nie zna drugiego takiego miejsca, które podjęło się ich ratowania.

Cieszy się, że tutaj wyeksponowane odzyskują szacunek.

Drugim zaprzyjaźnionym stałym darczyńcą jest kolejny Krzysztof – zamojski listonosz – ten „zna się” z Muzeum o wiele dłużej, niż ja mam je pod opieką. Na wielu eksponatach rozpoznaję jego charakter



pisma. Kiedy zobaczył „monidłową” wystawę i usłyszał o tworzącej się kolekcji świętych obrazów w niespełna miesiąc po rozmowie na biurku zastałam ich kilkanaście! Dlaczego to robi? Jego uzasadnieniem jest ten absolutnie niekomercyjny charakter siteńskiej ekspozycji, nastawionej od początków istnienia na ratowanie i ochronę, a pozbawionej interesu finansowego. Przyznał się, że za niektóre z przywożonych tutaj eksponatów jeśli było konieczne wykładał z własnej kieszeni.

Pan Jan Węclawik prowadzący wielobranżową firmę w Sitnie niedawno zaoferował nam przewoźną sztyftową młocarnię lubelskiej fabryki Wolskiego – przedwojenną! Piękna, pomyśleć że mogła być zniszczona przy odzysku stalowych elementów.

Tak właśnie funkcjonuje to muzeum – schronisko, jak przed trzydziestu laty tak i teraz mimo braku etatu i bez dotacji, co jak widać nie przeszkadza darczyńcom bo nigdy nie oczekiwali zapłaty za przekazywane eksponaty. A wstęp do naszego Muzeum dla wszystkich zwiedzających

zawsze był i będzie nieodpłatny z jedynym utrudnieniem jakim jest konieczność wcześniejszego umówienia.

Nina Drozdowska

Artykuł ukazał się w Lubelskich Aktualnościach Rolniczych – 7/2020

Muzeum w dalszym ciągu jest zainteresowane powiększaniem kolekcji portretów (monideł) ślubnych i świętych obrazów. W chwili obecnej przygotowywana jest do tego celu odpowiednio duża przestrzeń ściany, co pozwoli na ich właściwe wyeksponowanie i otwarcie na kolejne. Potencjalnych darczyńców prosimy o wcześniejszy kontakt: 663 914 657.



Dożynki Gminne - czas radości i podziękowań

Dożynki jako uroczystość o wieloletniej tradycji są symbolem szacunku dla ciężkiej pracy rolnika oraz stanowią wyraz wdzięczności za jego codzienne zmagania. Dożynkowe święto to w polskiej tradycji czas radości i podziękowań: Panu Bogu za plony, a ludziom za trud.

6 września br. odbyły się, choć w innej niż zwykle formie, uroczyste Dożynki Gminne. Ze względu na ograniczenia spo-

wodowane przez Covid-19, Msze Święte dziękczynne zostały odprawione w czterech kościołach parafialnych o różnych godzinach, a więc o 8.00 w Horyszowie Polskim, o 10.00 w Jarosławcu, o godzinie 11.00 w Cześnikach i o godzinie 12.00 w Czołkach. Gospodarzami dożynek, na czas nieobecności Wójty Gminy Sitno - Krzysztofa Senia byli: Sekretarz Gminy - Agnieszka Grzesiuk, Przewodniczą-

cy Rady Gminy - Władysław Wydmański. Uroczystości rozpoczęły się powitaniem przybyłych delegacji przez Proboszczów poszczególnych parafii: ks. Krzysztofa Radyka, ks. Wiesława Knapa, ks. Mariana Oszusta, ks. Wiesława Wróbla. W barwnym korowodzie udział wzięli Radni Gminy Sitno, Sołtysi, delegacje z poszczególnych sołectw, Kół Gospodyń Wiejskich, strażacy oraz mieszkańcy. W darze za całoroczną pracę rolników na ołtarzu zostały złożone bochenki chleba, naręcza kwiatów i ziół oraz kosze z owocami.

Kamila Szmidt





Powiatowe Igrzyska LZS w Sitnie



Zamość zdobyła 1 miejsce z 253 punktami, na drugim miejscu Gmina Sitno - 235 pkt, Gmina Szczepleszyn - 145 pkt, Adamów - 80 pkt, Nielisz - 25 pkt.

Tomasz Smoląg



W dniach 19-20 września b.r. odbyły się XXI Powiatowe Igrzyska LZS Mieszkańców Zamojskiej Wsi. Tegorocznym gospodarzem Święta Sportu Powiatu Zamojskiego było Sitno. Gminę Sitno reprezentowała Sekretarz - Agnieszka Grzesiuk oraz Przewodniczący Rady Gminy - Władysław Wydmański. Rozgrywki zostały przeprowadzone na obiektach sportowych Zespołu Szkół w Sitnie. W Igrzyskach startowało 5 gmin: Adamów, Nielisz, Sitno, Szczepleszyn i Zamość. W pierwszym dniu sportowcy zmagali się w meczach piłki siatkowej kobiet i mężczyzn oraz zlocie turystycznym szkół podstawowych. Drugiego dnia odbył się turniej piłki nożnej kobiet i mężczyzn, koszykówki kobiet i mężczyzn oraz przeciąganie liny kobiet i mężczyzn. W punktacji końcowej Gmina







W OSTATNIM CZASIE ODESZLI OD NAS

Pipowska Henryka	- lat 91, zmarła 13.03.2020 r.,
Jopek Genowefa	- lat 96, zmarła 14.03.2020 r.,
Jaroszeńska Łucja	- lat 78, zmarła 27.03.2020 r.,
Diadia Celina	- lat 89, zmarła 29.03.2020 r.,
Janikowski Andrzej	- lat 55, zmarł 15.04.2020 r.,
Mazurek Alfred	- lat 81, zmarł 15.04.2020 r.,
Twardowska Krystyna	- lat 72, zmarła 16.04.2020 r.,
Gromek Józef	- lat 88, zmarł 19.04.2020 r.,
Malowana Aniela	- lat 87, zmarła 26.04.2020 r.,
Denkiewicz Walerian	- lat 80, zmarł 18.05.2020 r.,
Błaszka Mariusz	- lat 39, zmarł 25.05.2020 r.,
Kulas Mieczysław	- lat 71, zmarł 25.05.2020 r.,
Marczak Jerzy	- lat 73, zmarł 02.06.2020 r.,
Piłat Franciszek	- lat 68, zmarł 04.06.2020 r.,
Drozdowski Franciszek	- lat 82, zmarł 15.06.2020 r.,
Malinowska Danuta	- lat 89, zmarła 27.06.2020 r.,
Oleszczak Gustaw	- lat 80, zmarł 27.06.2020 r.,
Górski Józef	- lat 94, zmarł 28.06.2020 r.,
Dziaduszek Stanisław	- lat 81, zmarł 17.07.2020 r.,
Cieślak Józef	- lat 81, zmarł 15.08.2020 r.,
Małek Janusz	- lat 71, zmarł 30.08.2020 r.,
Socha Krzysztof	- lat 60, zmarł 30.08.2020 r.,
Jaszak Maria	- lat 86, zmarła 09.09.2020 r.,
Wójcik Władysław	- lat 86, zmarł 11.09.2020 r.,
Sokołowski Józef	- lat 51, zmarł 15.09.2020 r.,
Piłat Wanda	- lat 93, zmarła 16.09.2020 r.,
Soroka Krystyna	- lat 90, zmarła 16.09.2020 r.,
Ostapiński Tadeusz	- lat 76, zmarł 22.09.2020 r.,
Kucharczuk Cecylia	- lat 88, zmarła 26.09.2020 r.,
Kłym Franciszek	- lat 81, zmarł 03.10.2020 r.,
Bernach Marian	- lat 90, zmarł 04.10.2020 r.

CZEŚĆ ICH PAMIĘCI

Naszemu Koledze

Panu Dariuszowi Marczakowi

wyrazy głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci

OJCA

składają:

Wójt z pracownikami Urzędu Gminy, jednostek organizacyjnych Gminy Sitno oraz instytucji kultury

*„Ludzie, których kochamy, zostają na zawsze,
bo zostawili ślady w naszych sercach”*

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia
w tych trudnych chwilach Rodzinie zmarłego

Śp. Mariusza Błaszki

składają:

Wójt z pracownikami Urzędu Gminy,
Radni i Sołtysi Gminy Sitno

„Rozłąka jest naszym losem, spotkanie naszą nadzieją.”

Panu Krzysztofowi Seniowi

wyrazy głębokiego współczucia i żalu
z powodu śmierci dziadka

Śp. Józefa Cieślaka

składają:

Radni Gminy Sitno, Sołtysi, pracownicy Urzędu Gminy,
jednostek organizacyjnych Gminy Sitno
oraz instytucji kultury

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

Wyrazy głębokiego współczucia i żalu Rodzinie zmarłego

Śp. Gustawa Oleszczaka

składają:

Wójt i pracownicy Urzędu Gminy w Sitnie

„Nie czas jest nam dany, ale chwila.

Naszym zadaniem jest uczynić z tej chwili czas”.

Pani Jolancie Hryciuk

wyrazy głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci

OJCA

składają:

Wójt z pracownikami Urzędu Gminy, jednostek organizacyjnych Gminy Sitno oraz instytucji kultury

Serdeczne podziękowania znajomym,
współpracownikom, delegacji z Urzędu Gminy
w Sitnie oraz wszystkim, którzy wzięli udział
w uroczystości pogrzebowej mojego Ojca

Śp. Mariana Bernacha

składa

Jolanta Hryciuk

PODZIĘKOWANIE

Dziękuję wszystkim, którzy uczestniczyli w pogrzebie
mojego Dziadka

Ś+P

Józefa Cieślaka

Radnym, Sołtysom, Pracownikom
Urzędu Gminy w Sitnie, jednostkom
organizacyjnym Gminy Sitno i instytucji kultury
oraz wszystkim licznie zgromadzonym

Wójt Gminy Sitno
Krzysztof Seń

CAŁA POLSKA CZYTA DZIECIOM

Bajki zachodniosłowiańskie

O złotym Rysiu - bajka polska

Raz pewien król pojechał na polowanie i złapał złotego rysia. Wrócił do domu, wsadził go do osobnego pokoju, a klucz od niego dał żonie, przykazując, żeby nikt tam nie zaglądał. Potem porozpisywał listy do innych królów, żeby przyjechali zobaczyć, jakiego to on złapał zwierza. Tak się złożyło, że sam musiał gdzieś wyjechać.

A miał ów król jedynego syna. Jak ojciec wyjechał, chłopak wyjął matce po kryjomu klucz z kieszeni i otworzył pokój, w którym był zamknięty ryś. Zwierzę od razu wyskoczyło i uciekło do boru.

Wraca król z podróży, wkrótce po nim zjeżdżają się zaproszeni królowie. Król bierze klucz, otwiera pokój – rysia nie ma.

Rozzłościł się strasznie. Żonie za karę za to, że dawała komuś klucz od tego pokoju, każe się ubierać, siadać do karety i opuścić zamek. Żona, słysząc to, mdleje, więc chłopak idzie do ojca i mówi:

- Ojcze kochany, matka nic tu nie zawiniła; wszystko to ja zrobiłem. Poszedłem obejrzyć rysia, otwarłem drzwi, a on mi nagle uciekł.

Ojciec na to:

- Wobec tego ty poniesiesz karę!

Chłopak prosi:

- Ojcze, nie czyn mi nic złego, daj mi tylko furmana, powóz i parę koni. Pojadę w świat i nigdy więcej się tu nie pokażę. Spodobała się prośba syna zgromadzonym na zamku królom i mówią:

- Dobrze się osądził, dajcie mu to wszystko i niech sobie jedzie w świat.

Zaraz też zajechał powóz, chłopiec wsiadł do niego, a król rozkazał furmanowi, żeby wywiózł syna w dalekie kraje i zabezpieił, żeby sam nie wracał, ani nie przyprowadzał chłopca z powrotem.

Wyjechali, jadą i jadą, aż zajechali w takie miejsce, gdzie nie było nic, tylko góry i doliny, a i wsi żadnej nigdzie nie było. Konie pomdlały z gorąca, aż pyski pootwierały, im obojgu też pragnienie dokuczało, a tu nigdzie ni kropli wody. Wreszcie napotkali studnię, przy niej wiadro, ale bez żurawia. Wzięli linkę od karety, przywiązali wiadro i wpuścili do studni, niestety, linka była za krótka. Zdjęli więc jeszcze paski od spodni i przedłużyli linkę, ale i to nie pomogło. Uradzili więc, że jeden z nich musi wejść do studni.

Furman mówi:

- Wejdź ty!

- Jakbym wszedł, tobyś mnie nie wyciągnął – odparł chłopiec.

- Wejdź, wyciągnę cię na pewno!

Chłopiec spuścił się po linie, napełnił jedno wiadro, potem drugie, trzecie.. Konie tak były spragnione, że wypily po sześć wiader, również furman wypił chyba całe wiadro. Jak już się napił do woli, mówi:

- Teraz siedź tam w tej studni, ja jadę!

Chłopak w płacz i woła:

- Wyciągnij mnie, możesz sam sobie jechać, tylko mnie wyciągnij!

Furman na to:

- Jak przyrzekniesz, że dasz mi swoje ubranie, a sam weźmiesz moje i będziesz odtąd woźnicą a ja królewiczem, to cię wyciągnę. Musisz mi też obiecać, że nikomu o tym nie powiesz.

- Dobrze, ale tylko tak długo będziesz królewiczem, dopóki ja z martwych nie wstanę.

Furman wyciągnął go, potem włożył na siebie ubranie królewicza, siadł do powozu; królewicz zaś ubrał się w przyodziewek furmana, wszedł na kozioł, wziął lejce w ręce, podciął konie i pojechali.

Po długiej drodze przyjechali przed pałac pewnego króla. Furman wysiadł z powozu i poszedł na pańskie pokoje, a królewicz zajechał końmi przed stajnię, wyprzągnął je i dał im obroku.

U tego króla była śliczna córka. Zobaczyła go i strasznie jej się spodobał, jeszcze bardziej niż ten jego pan. Ale panna tak spodobała się byłemu furmanowi, że koniecznie chciał się z nią ożenić. Został więc dłużej w gościnie i tylko obawiał się jednego: żeby królewicz go nie wydał. Postanowił go jakoś zgłodzić. Królowna tymczasem, jak tylko mogła, biegała do stajni, bo bardzo lubiła porozmawiać z tym chłopcem, chociaż powiedział jej, że jest tylko chłopskiego stanu. Furman dowiedziawszy się o tym, poszedł do króla i mówi:

- Najjaśniejszy panie, ten mój furman potrafi zrobić coś takiego, że konie będą miały złote grzywy, złote ogony i złote kopyta.

Król się ucieszył:

- A, to dobrze!

Przywołali królewicza i wypuścili dwanaście żrebaków takich, co to nigdy jeszcze nie biegały po dworze. Król stanowczo i surowo rozkazał:

- Bierz kij do ręki i idź za tymi żrebakami! Ale pamiętaj, że-bys wieczorem przyprowadził je ze złotymi grzywami, złotymi ogonami i złotymi kopytami.

Królewicz tłumaczy się z płaczem:

- Jakże ja mogę to zrobić?

- Idź i zrób jak ci każe, bo jak nie, to zginiesz.

Idzie królewicz za tymi żrebakami i płacze rzewnymi łzami. Nie zdążył się jeszcze obejrzeć, a tu żrebaków jak okiem sięgnąć, nie ma, gdzieś się porozbiegały. Przyszedł do boru – żrebaków ani śladu; siadł pod krzakiem i płacze. Patrzy, a tu biegnie ku niemu ten sam złoty ryś, którego wówczas wypuścił, i mówi:

- Dzień dobry ci, mój królewiczu!

- A, dzień dobry, złoty rysiu! Patrz, jaki mam kłopot przez ciebie: muszę do wieczora przyprowadzić dwanaście żrebaków ze złotymi grzywami, ze złotymi ogonami i złotymi kopytami! Nie wiem, co mam robić!

- No, nie martw się! Siądź tu i czekaj, przed wieczorem wrócę tu do ciebie.

Zbliża się wieczór, pędzi złoty ryś.

- Dobry wieczór, królewiczu!

- Dobry wieczór, złoty rysiu!

Ryś zagwizdał, a tu żrebięta już biegną. Dmuchał ryś na każdego z nich – już kopyta, ogony i grzywy – złote. Teraz poradził królewiczowi:

- Siadaj na któregoś z nich, wtedy pozostałe pójdą za tobą.

Siadł królewicz na jednego żrebaka i jedzie; jeszcze było daleko do zamku, gdy zobaczył go król i wybiegł, żeby sprawdzić, czy żrebaki mają złote grzywy, ogony i kopyta. Patrzy, a tu aż łuna bije od szczerego złota.

Furman również spoglądał z okna pałacu i bardzo się zatrwożył, zobaczywszy ów żrebce. Nazajutrz poszedł do króla i mówi:

- Najjaśniejszy panie, podobno są tu trzy takie woły, które jeszcze nigdy nie były na dworze. Mój furman powiada, że potrafi tak zrobić, że będą całe ze złota.

Król rozkazał wypuścić woły, a one z wielkim rykiem pobiegły do lasu.

Znów przywołano chłopca:

- Weź kij i idź za tymi wołami! Wieczorem przyprowadzisz je złote, bo jak nie – to zginięsz!

Królewicz rad nierad idzie. Zaszedł do boru, a tu wołów ani śladu. Usiadł pod krzakiem i zaczął płakać. Wreszcie zasnął ze zmęczenia. Wtedy zjawił się znowu złoty ryś i woła do chłopca:

- Dzień dobry, królewiczu!

- Dzień dobry ci, złoty rysiu! Widzisz, dzisiaj znów mam tyle kłopotu przez ciebie.

- No, wiem ja dobrze o tym, ale nie martw się! Siądź tu i czekaj, a ja wrócę do ciebie przed wieczorem.

Królewicz siadł i czeka. Nadchodzi wieczór, pędzi złoty ryś.

- Dobry wieczór, królewiczu!

- Dobry wieczór, złoty rysiu!

Ryś zagwizdał i wszystkie woły przybiegły. Dmuchał na nie i natychmiast zrobiły się całe złote.

Teraz rozkazał chłopcu:

- Bierz jednego z nich na sznurek, wtedy pozostałe dwa pójdą same za tobą. Boję się tylko, że to nie koniec twojej biedy. Tyś mnie ocalił, to i ja ci pomogę. Masz tu taki pierścień: jak nim potrzęsiesz o ubranie, zaraz będziesz miał wszystko co zechcesz.

Dobrze go schowaj, byś go nie zgubił i nikt ci go nie ukradł! Królewicz podziękował rysiu, pożegnał się z nim i zaprowadził woły do obory, a tam od razu zrobiło się tak widno, jakby palił się ogromny ogień. Zbiegli się wszyscy z pałacu i bardzo się dziwili, tylko jeden furman aż palce gryzł ze złości, i bardzo się przeląkł. Postanowił w duchu: >>Trzeba go zgładzić, bo źle będzie ze mną<<.

Nazajutrz mówi do króla:

- Podobno jest tu takie więzienie, że jak się tam zamknie kogoś, to go z miejsca zjedzą gady. Mój furman przechwala się, że jemu nic takiego stać się nie może. Trzeba by się przekonać, czy to prawda.

Król posłuchał furmana i kazał zamknąć królewicza w owym więzieniu. Królewicz załamał ręce z przerażenia, ale na szczęście przypomniał sobie o pierścieniu otrzymanym od rysia, więc śmiało poszedł do tego lochu.

Królewna wcale nie miała ochoty iść za mąż za owego furmana, który udawał królewicza. Wołała tego, który siedział w więzieniu, podobał jej się bardzo i żał jej go było okropnie i ciągle się o niego martwiła. Pewnego dnia przyszła do króla i mówi:

- Ojczy, idźmy do tego więzienia i zobaczmy, czy furman jeszcze żyje.

Król na to:

- Jesteś niemądra, tam już nawet kosteczka z niego nie została.

Ale królewna nie uwierzyła ojcu i poszła sama. Stała pod drzwiami i usłyszała wewnątrz muzykę. Odwaliła jeden kamień od drzwi, patrzy, a tu królewicz siedzi sobie przy stole, gadów ani śladu, a jego obsługują lokaje i znoszą mu różne potrawy i napoje. Otworzyła drzwi, zeszła do lochu i została tam parę dni, po czym wróciła do domu. Zaraz poszła do króla; ten pyta ją:

- Gdzie byłaś tak długo?

- Ach, przyjechała nasza ciotka, wsiadłam po prostu do powozu i pojechałam z nią. Właśnie wróciłam i teraz bardzo bym chciała, żebyś zechciał przejść się trochę ze mną.

Król zgodził się i poszli. Córka jednak skreśliła w drogę prowadzącą do więzienia i myślała głośno:

- Ten furman wyszedł już chyba z więzienia..

Król był ciekaw, czy to prawda. Przyszedłszy do lochu odwalił jeden kamień, słucha – i słyszy muzykę. Odwalił drugi i zszedł z córką do lochu. Było tam wszystkiego w bród, więc najedli się i napili, a potem zabrali królewicza i zaprowadzili go do pałacu. Furman ujrzawszy królewicza zdrętwiał ze strachu. Chłopiec podszedł do niego i mówi:

- Tak długo byłeś królewiczem, dopóki ja nie wstałem z martwych. Teraz wróciłem, już koniec twoich łajdactw, znów będę królewiczem!

Potem poszedł prosto do króla i opowiedział mu ze wszystkim, jak się rzecz miała. Furmana przepędzili, a królewicz ożenił się z królewną.

ROLNIKU! DAJ SIĘ SPISAĆ

#liczysięrolnictwo

Powszechny Spis Rolny odbędzie się w całej Polsce od 1 września do 30 listopada 2020 r.

W spisie rolnym zapytamy m.in. o: osoby kierujące gospodarstwem, wkład pracy członków rodziny i pracowników najemnych, strukturę dochodów gospodarstwa domowego, działalność inną niż rolnicza prowadzoną w gospodarstwie rolnym, typ własności użytków rolnych, rodzaj użytkowanych gruntów, powierzchnię zasiewów, pogłowie zwierząt gospodarskich, rodzaje budynków gospodarskich, ciągniki i maszyny rolnicze, nawożenie.

Spis rolny będzie prowadzony w gospodarstwach rolnych:

- osób fizycznych (gospodarstwach indywidualnych),
- osób prawnych,
- jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej.

Od 1 września do 30 listopada 2020 r. użytkownicy gospodarstw rolnych będą mogli udzielić informacji o gospodarstwach rolnych przez:

- samospis na stronie internetowej GUS (stat.gov.pl) i spisu rolnego (spisrolny.gov.pl),
- telefon, dzwoniąc na numer infolinii spisowej 22 279 99 99.

Dodatkowo w każdym urzędzie gminy dostępne będzie miejsce spisowe, gdzie można wypełnić formularz internetowy. Z użytkownikami gospodarstw rolnych, którzy nie spiszą się samodzielnie, skontaktują się rachmistrzowie – telefonicznie lub bezpośrednio.

Wyniki spisu rolnego pozwolą dowiedzieć się, jak rozwinęło się polskie rolnictwo w ostatnim dziesięcioleciu. Pomogą polskim rolnikom i rządowi podejmować trafne decyzje, poparte analizą wiarygodnych danych, których dostarcza statystyka publiczna. Wyniki spisu rolnego będą również wykorzystane przez Komisję Europejską do ustalenia wielkości dotacji dla obszarów wiejskich w krajach członkowskich.



Spiszmy się, jak na rolników przystało!



Więcej informacji: spisrolny.gov.pl
lub na infolinii spisowej: 22 279 99 99

POWSZECHNY
SPIS ROLNY
1.09.–30.11.2020

Spiszmy się,
jak na rolników
przystąpiło!



Potrzebujesz informacji?

Wejdź na spisrolny.gov.pl lub zadzwoń
na infolinię spisową pod numer 22 279 99 99



Powszechny
Spis Rolny 2020